

SEMANA	
Provincia Santiago	PRECIO: E° 2.30
Otras Provincias	E° 2.50
DOMINGO	
Provincia Santiago	PRECIO: E° 3.00
Otras Provincias	E° 3.20

Hoy a las 12.30 hrs. se juega el doble

## SOLO UN MILAGRO NOS SALVA EN LA COPA DAVIS

Luego de la derrota de Pato Cornejo frente a Harold Solomon, Chile queda 0-2 frente a EE.UU. y casi sin posibilidades de salir airoso en esta final.

Eduardo Paredes, en conferencia de prensa:

# NO SE TRATA DE UN COMLOT SINO DE UN VULGAR DELITO

Mundo de fantasía inventado por la derecha Nazi conocido hizo de provocador en EE. UU. lo disfrazaron de socialista En libertad Presidente del Banco Español

COMO UN GRUPO DE INTENTUREROS que se dedicaban a robar autos, pero que se dedicaron a cometer delitos más graves...

que fue detenido Fernando González Calquín, quien contó la participación en los delitos de los otros 18 individuos que se encuentran detenidos...

señaló que hasta el momento se habla recuperado alrededor de 4 millones de escudos de todo lo robado, por la banda.

### LIBRE SAN MARTIN

El titular del octavo juzgado del crimen dejó en libertad incondicional en las últimas horas del viernes, al Presidente del Banco Español, Carlos San Martín Madariaga...

Con la presentación de una querrela por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado de parte del Gobierno...

El Inspector León, quien participó directamente en la dirección de las pesquisas, señaló que si bien los detenidos se llaman a sí mismo izquierdistas...

El Director de Investigaciones destacó que entre los detenidos figura como principal cabezalla un individuo llamado Arturo Hoffman...

### UN EX FASCISTA

Respecto del arsenal que habría sido descubierto, según la prensa de derecha, Paredes dijo que se trata de una metralleta, una carabina del año 1894 y varios revólveres calibre 22.

Finalmente, destacó que las pesquisas continúan y en las próximas horas se cuenta con detener a 5 o 6 implicados más que faltan.

El Director de Investigaciones destacó que entre los detenidos figura como principal cabezalla un individuo llamado Arturo Hoffman...

Respecto del arsenal que habría sido descubierto, según la prensa de derecha, Paredes dijo que se trata de una metralleta, una carabina del año 1894 y varios revólveres calibre 22.



Eduardo Paredes, Director General de Investigaciones



Polonia, que celebró ayer su Fiesta Nacional, ocupa una importante posición en el continente europeo, por razones económicas, políticas y culturales...

### Asumió nueva directiva de la CUT

## UNIDAD A PESAR DE LAS DIFERENCIAS IDEOLOGICAS

- Hacén un llamado a asistir a la concentración del próximo martes para reafirmar los propósitos de la clase obrera, empeñada en el proceso de cambios.
- Ernesto Vogel expresó su confianza en la unidad de los trabajadores.

Hoy emerge un nuevo Poder Real. Se llama Central Unica de Trabajadores!

Así anunció la importancia del acto, su Presidente Luis Figueroa, en la ceremonia de constitución de las nuevas directivas del organismo máximo gremial de Chile.

El nuevo Consejo Directivo Nacional quedó integrado por una Mesa que preside Luis Figueroa (PC), Secretario General, Rolando Calderón (P.S.), Primer Vicepresidente, Ernesto Vogel (PDC) y Segundo Vicepresidente, Eduardo Rojas (MAPU).

El Presidente del Tribunal Calificador Lincoyán Berríos dijo a conocer los integrantes de la Mesa Directiva, del Secretariado Ejecutivo Nacional y de los 16 Jefes de Departamentos Nacionales que durarán en sus cargos por un periodo de tres años.

### UN NUEVO ESTILO

El Secretario General, en una corta intervención dió a conocer la íntima satisfacción de haberse cumplido con un nuevo sistema electoral y haber llegado a la unidad, a pesar de las diferencias ideológicas.

"La obligación nuestra—dijo— está en cumplir a la clase trabajadora y existe unanimidad sobre este asunto. La derecha quiso hacer uso de nuestras diferencias menores, pero no lo consiguió. La respuesta está aquí, en que están presentes representantes de todas las corrientes ideológicas."

Luego se refirió a la cuota de responsabilidades que tenía la directiva, al tener como tarea el cumplir los acuerdos del 8° Congreso de la CUT. Señaló que también estaba en esas futuras realizaciones, un anhelo expresado por todos los candidatos y gremios.

"Un cambio de estilo de la CUT—señaló— ha sido requerido por diversos conductos y nosotros, la directiva, tenemos esa tarea por delante."

Hizo un llamado para asistir a la concentración de la próxima semana, reafirmando los propósitos de la clase trabajadora empeñada en el proceso de cambios que frente al embate de la derecha, debe pasar a la ofensiva.

Finalizó expresando que no es posible defraudar a las bases, que esta vez eligieron directamente a sus representantes.

### CONFIANZA EN LA UNIDAD

El primer Vicepresidente, Ernesto Vogel (PDC) pidió reconocimiento a la labor de la mesa directiva que entregaba su mando; y pasó de lleno a examinar el proceso sindical.

"Los que estamos asumiendo en este momento—dijo— la inmensa responsabilidad de este cargo, tenemos confianza, en la gran unidad de la clase trabajadora."

"Superar las diferencias será la tarea en que se concentrarán nuestros objetivos. Lo importante es el proceso de cambios en que estamos empeñados y los trabajadores que palpan con él merecen nuestra máxima dedicación."

Señaló que la madurez sindical expresada a través de estas elecciones, trasciende más allá de nuestras fronteras. Finalizó expresando: "Los dirigentes nos sentimos realizados en nuestra condición humana" refiriéndose al trabajo de las directivas para no defraudar a sus masas.

Después de leerse una comunicación de los dirigentes radicales aplaudiendo "el paso dado para la construcción del socialismo revolucionario", cerró el acto el Presidente Luis Figueroa.

### BATALLAS POR DAR

Saludado con aplausos, Luis Figueroa procedió a examinar la trascendencia de la culminación de la consulta a través de un voto secreto a las bases sindicales.

"Se inicia una etapa—dijo— que desde 1953—fecha de su Congreso Constitutivo— no había acontecido, "traspasando los límites de las fronteras del país."

Enumeró otras circunstancias que hacen que también sea remarcable esta fecha. No sólo el haber efectuado por primera vez la consulta a las bases, en un voto directo, secreto y proporcional, sino que el haber ampliado en calidad y cantidad su organismo máximo, debido al crecimiento del movimiento sindical que ha traído nuevas corrientes, políticas y gremiales.

Otro hecho importante para la CUT ha sido en esta fecha conseguir el cumplimiento del 8° Congreso de la CUT. Señaló que también estaba en esas futuras realizaciones, un anhelo expresado por todos los candidatos y gremios.

"Pasó luego a recordar todas las tareas que quedan por realizar, entre las cuales figuran cumplir con los acuerdos del 8° Congreso Nacional, con un atraso de seis meses."

"En la próxima semana—anunció— comienza la batalla del reajuste compensatorio y la nueva política económica."

"Necesitamos ir al hueso de los problemas, que no sólo son, de los trabajadores sino que del país entero" dijo al finalizar.

En la semana próxima se constituirán los Consejos provinciales y regionales; el Miércoles próximo en el Círculo Español se despedirá a la mesa directiva que se va y a la entrante: el Jueves se efectuará la Plenaria de Federaciones y el Viernes un Segundo Plenario, mientras paralelamente se tendrán conversaciones con el Presidente de la República.

## CON 122 NUEVOS OFICIALES CUENTA EL EJERCITO

El Primer Mandatario presidió la ceremonia.

CON CIENTO veinte nuevos oficiales cuenta desde ayer el Ejército, luego que el Primer Mandatario firmó el decreto que los incorpora a las diversas unidades del país. "Os encontráis en el umbral de la vida y para enfrentarla con éxito habéis sido preparados en nuestros hogares y en esta Escuela Militar", manifestó el Director del plantel, coronel Nilo Floody, al despedirlos. Luego que los jóvenes alfércas habían recibido sus nuevos despachos.

A las 11.15 hrs. de la mañana, cuando el Presidente de la República ingresó al patio de honor de la Escuela Militar del General Bernardo O'Higgins, se dio comienzo a la ceremonia oficial de graduación de 120 alumnos que desde ayer son Subtenientes de Ejército.

El doctor Salvador Allende revisó la formación militar acompañado del General en Jefe del Ejército, Carlos Prats, del General Director de Institutos Militares, Guillermo Pickérrin, y del Ministro de Defensa Nacional, José Tohá.

Posteriormente, firmó el Decreto que designa a los nuevos oficiales. El recinto de enseñanza del Ejército estaba repleto de los nuevos Oficiales, que desde ahora comenzarán la etapa de perfeccionamiento que les permitirá servir de un modo más efectivo a la patria. Como el Jefe de una gran familia, el Coronel Floody, Director de la Escuela, despidió a los muchachos que, al término de una jornada de cinco años, salen del Alcázar para incorporarse a las distintas Escuelas del Arma que hay en el país. Infantería, Caballería, Artillería, Ingenieros, Blindados y Telecomunicaciones, recibirán ahora en sus aulas a los Subtenientes para que terminen su especialización. "Esta Escuela les da el adiós con virel triste, pero con fraternal alegría"—les dijo el Director. Y agregó "En los tiempos heroicos salieron de tu Alcázar en vuelo triunfal, las cien águilas bravas que hicieron



El Primer Mandatario presidió, en la mañana de ayer, la ceremonia realizada en la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins" en la que recibieron sus despachos de oficial, ciento veinte alfércas, cuyo decreto de nombramiento fue firmado por el Mandatario y el Ministro de Defensa Nacional, José Tohá, durante el mismo acto. En la fotografía, el Dr. Allende congratula al Tte. Erwin Herbstaedf, primera antigüedad del curso egresado.

grande a Chile, en la América Austral".

Luego que el Capellán de la Escuela bendijo los sables de los nuevos oficiales "con los que han de guardar el honor de la Patria", el Presidente Allende, hizo entrega del "Premio Presidente de la República" al mejor alumno del curso que egresa. La distinción, que consiste en una réplica del sable de Bernardo O'Higgins, recayó en el Subteniente Reinoldo Erwin

Herbstaedf primera antigüedad de curso. También este oficial recibió la medalla de oro asignada por la Cámara de Diputados, al más destacado. El premio del Senado, correspondió a la segunda antigüedad, al Subteniente Tulio Fernández Hermosilla.

La Escuela Militar, a los acuerdos de su Banda de Guerra, rindió los honores al Presidente de la República y luego se retiró del patio de honor dando por finalizada la ceremonia.

## NAVE ESPACIAL SOVIETICA LLEGO A VENUS

MANCHESTER (GRAN BRETAÑA) (UPI)—La nave espacial soviética no tripulada Venus 8 llegó hoy al Planeta Venus, informó hoy el Observatorio Jodrell Bank.

El directorio del Instituto, Bernard Lovell, informó que el navio interplanetario está ahora descendiendo en la atmósfera venusina, en lo que parece ser

durante la última media hora de que la transmisión podía estarse efectuando desde la superficie venusina. Consideró Bernatd que la transmisión tiene que haber provisto a los rusos de una gran cantidad de detalles acerca de la temperatura, presión, constitución de la atmósfera y cambios

en las condiciones a medida que la cápsula descendía. El Venus 8, lanzado el 27 de marzo, pesa 1.180 kilogramos y tiene defensas reforzadas para soportar al menos brevemente, las altas temperaturas y presiones atmosféricas de Venus, la cual se calcula que es 60 veces más densa que la de la tierra.

## LEY DE SEGURIDAD CONTRA ANDRES ZALDIVAR

El dirigente demócrata cristiano está causando un daño de graves proporciones al prestigio de Chile en el exterior.

pero que después de eso nada se ha sabido, porque las barras de metal no están en ese lugar".

Más adelante, luego de emplear diferentes calificativos hacia la persona del Presidente de la República, Zaldivar reiteró que este oro había sido llevado afuera, para conseguir créditos en el extranjero.

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara al anunciar que se ha resuelto pedir que se le aplique, por parte de los Tribunales, la Ley de Seguridad Interior del Estado al dirigente demócrata cristiano, se refirió al daño que estas declaraciones le causaban al país, especialmente en los momentos en que Chile ha establecido contactos tanto para la re-

# HOY REVISTA DOMINICAL

negociación unilateral de su deuda externa, como en circunstancias en que está gestionando créditos para asistir a su desarrollo.

Las declaraciones de Zaldivar consideradas como falsas y tendenciosas, llevaron a los ejecutivos del Banco Central a presentar una denuncia contra el ex-Ministro de Hacienda, contra quien se pide la aplicación de las sanciones que establece la Ley sobre Abusos de Publicidad.



LA NACION

ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA ARABE UNIDA

De Antología

"Estamos frente al gobierno más reaccionario que jamás ha conocido el país". (Declaraciones del senador José Musalem).

Lástima que los demás reaccionarios no se hayan dado cuenta, y lo ataquen.

ventana de la política

Mitín

La concentración a que ha convocado la CUT el próximo martes es mucho más que un acto rutinario, pues marca el comienzo de la contra-ofensiva de las masas, deseosas de arremeter contra todos los obstáculos que paralizan el proceso revolucionario.

La concentración revolucionaria debe ejercerse sobre los impacientes y los gritones, algunos de los cuales suelen dar espectáculo judicial, para goce de los recalcitrantes derechistas.

Este acto de masas está llamado a convertirse en un impulso formidable al movimiento popular y cientos de miles de ciudadanos concurrirán a la cita programada.

Autogestión

Existe una cómoda tendencia a decir lo contrario de lo que afirma el enemigo, lo que si a veces resulta, en ocasiones no es lo indicado. Por ejemplo, cuando Eduardo Frei escribió un artículo elogiando la autogestión de los yugoslavos, no faltó el inocente que se pusiera a gritar que ese sistema era una "traición".

comprobar su doblez, que parecé será lo más probable.

Para nuestro país, en la etapa de transición que vivimos, la autogestión es una buena palanca, y debido a eso nuestro director fue hasta Ljubljana a entrevistarse al teórico yugoslavo Edvard Kardelj, aportándose así hechos e ideas a la discusión del proyecto presentado por el Gobierno Popular al Parlamento derechista.

Magnífica oportunidad para que la Democracia Cristiana se defina y mantenga, en los hechos, lo que ha apareñado defender, con las palabras.

Injurias

En Chile no hay día en que no aflore la injuria y la grosería, en los medios de la derecha y el fascismo. Esta semana la Corte de Apelaciones de Santiago, ante pruebas inobjetables, confirmó el auto de reo que afecta a Sergio Onofre Jarpa, el irascible Presidente del Partido Nacional, quien dijo el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, cosas irreproducibles.

ma para destacarse, al término de su mandato, era injuriando soezmente al Primer Mandatario, en un canal de televisión, aprovechando la "hospitalidad" de un periodista de reconocida filiación reaccionaria.

Complot

Un atraco vulgar no es un complot, sino lija y llanamente un delito que cae dentro del marco de la legislación penal y la competencia de los juzgados del crimen. Cuando la derecha procura convertir el atraco en eje de su propaganda es porque necesita trasladar la polémica, desde el análisis de lo sucedido en Coquimbo, a cualquiera otra cosa, venga o no a cuento.

La unidad exige conciencia y disciplina. Sin unidad no hay cambios ni socialismo. Los que torpedean la unidad son contrarrevolucionarios y deben ser aislados implacablemente.

Los trabajadores se están jugando un destino y no se puede fallar por la voluntad de algunos impacientes, quienes no trepidan en deteriorar cualquiera acción para darse el gusto de presentarse como el "último grito" de la moda revolucionaria.

Basta leer los diarios derechistas para darse cuenta cómo se solazan con los episodios de lo que llaman "complot" y que no es otra cosa que un delito común, tal vez disfrazado de "expropiación" por algunos ultras irresponsables, que por supuesto no militan en ningún partido.

i Salud!

Como muy bien decía ayer un redactor de este diario (yo), la verdadera penalidad de la embriaguez no está en las leyes, sino en el mismo alcohol.

En vez de exhibirse en los restaurantes, bares y cantinas esos latos letreros que indican con números de leyes, artículos e incisos los diferentes grados de prisión a que puede conducir el alcohol, sería mejor poner otro que recordara los daños automáticos que produce su ingestión excesiva.

Art. I.— Toda persona que bebe más de un litro diario de vino está condenada, a unos 20 años plazo, a sufrir graves dolores y enfermedades al hígado.

Art. II.— Toda persona que, manteniendo su hígado en condiciones no muy sanas, bebe más de 1 litro por día, termina sufriendo de cirrosis, lo que equivale a una condena a muerte.

Art. III.— Toda persona que bebe en exceso los sábados y domingos, pasará los lunes con horribles temblores nerviosos, dolores de cabeza y de estómago, con lo que se condena más o menos automáticamente a la pérdida de su capacidad de trabajo y por lo tanto de su empleo.

Art. IV.— Condénase al ebrio a sufrir cogoteos.

Art. V.— Condénase a la familia del alcohólico a sufrir toda clase de miserias físicas, económicas y morales.

Naturalmente, al leer estas siniestas disposiciones que han sido dictadas por la Naturaleza, los bebedores podrán tomar una de dos actitudes:

a) o no les hacen caso, y en ese predicamento siguen bebiendo, o b) les hacen caso y se horrorizan, y, para pasar la impresión, siguen bebiendo.

Una vez pasada la impresión, se puede volver a leer otra vez el letrero, lo que producirá un nuevo shock, el cual puede atenuarse bebiendo más. Y así sucesivamente. Hay gente que bebe para olvidar que bebe.

La lucha contra el alcoholismo es sumamente difícil, no sólo porque el alcohol es agradable y alegre, sino porque a todos nos gusta lo prohibido. Desde que los cigarrillos en EE. UU. llevan un letrero indicando que pueden producir cáncer, su consumo ha aumentado.

Como dijo Mark Twain del cigarrillo, no cuesta nada dejar el vicio del alcohol: él lo dejaba todos los días.

Dejemos ahora mismo de beber y, para celebrarlo, bebámonos un trago. ¡Salud!

Máximo Severo

El 23 de julio de 1952 es el hito más importante en el desarrollo histórico de Egipto, por constituir el comienzo de arranque de la revolución popular y socialista que encabezó el general Abdel Nasser y el grupo de jóvenes que le acompañaban. La vida del pueblo, en su conjunto, estaba dominada por la política de la monarquía, entregada a los intereses del imperialismo y de la alta burguesía agraria, aliada del extranjero y del capitalismo.

La monarquía reaccionaria y explotadora había provocado la pobreza económica del país, cuya base principal de apoyo era la agricultura, muy atrasada en sus métodos y en manos de unos pocos propietarios de privilegios. El pueblo, en cambio, vivía en la miseria, corrido por el hambre, la enfermedad y el analfabetismo. El 23 por ciento de la clase campesina no poseía tierra. Menos de un millón eran dueños de apenas un acre de suelo, y sólo medio millón poseían cinco acres, posesiones insignificantes que no daban ni para una subsistencia mínima.

El país carecía de industria. Todos los artículos manufacturados tenían que ser importados del extranjero, a cambio del vil precio del algodón por los consorcios extranjeros. La balanza del comercio exterior, en estas condiciones, fue siempre desfavorable para el país.

Por las razones anotadas, Egipto fue sacudido por procesos de cambio durante los siglos XIX y XX, hasta culminar con la Revolución del 23 de julio de 1952, antesala del despertar nacionalista y del renacimiento moral, cultural y espiritual del pueblo. Su carácter popular y progresista hizo posible devolverle al campesino explotado su libertad y dignidad humana; elevar al obrero a la calidad de participante activo y directo del progreso industrial; de incorporar a las capas medias al vasto programa de transformaciones sociales, políticas y educativas que puso en práctica la Revolución triunfante; colocar a las Fuerzas Armadas al servicio de los intereses supremos de la nación, confundidas con los anhelos del pueblo.

La Revolución de julio adquirió, desde un comienzo, la fisonomía de un socialismo democrático, bien distinto, por cierto, del socialismo científico marxista-leninista. Considera a la democracia como la libertad económica y social, según los análisis y comentarios de sus ideólogos más destacados. La unidad nacional, que hizo posible el derrocamiento de la monarquía y la reacción, es factor preponderante del desarrollo y el progreso. Dentro de sus propios marcos, se han ido resolviendo los problemas de toda la sociedad, con respeto a las experiencias nacionales, a la idiosincrasia del pueblo y a las mejores enseñanzas de la historia contemporánea.

La República Arabe Unida, en esta fecha memorable para el destino de los pueblos revolucionarios del mundo, ha logrado cumplir tareas importantísimas para la felicidad del pueblo, en medio de circunstancias graves de tipo internacional: la Reforma Agraria, la liberación política del país, la nacionalización del Canal de Suez, la nacionalización de las empresas extranjeras, la construcción de la gigantesca presa de Assuán y, lo que es fundamental, la transferencia de la propiedad de los medios de producción en favor de las clases trabajadoras. Su independencia política y su solidaridad revolucionaria con los países del Tercer Mundo colocan a la RAU, con su actual Presidente Anwar Sadat, a la cabeza de los países en desarrollo que luchan por la libertad y la justicia.

Calibán, Apuntes Sobre la Cultura en Nuestra América

de Roberto Fernández Retamar

Habent sua fatalibelli. escribió el poeta latino en aforsimo que, por su verdad, ha durado hasta nuestros días. Las diversas lecturas que, a través de los tiempos, han tenido obras clásicas, sus varias interpretaciones, son hechos bien conocidos por la historia literaria. Ejemplos al canto de la tempestad, drama de Shakespeare, cuyos personajes principales Prospero, Ariel, Calibán) han sido tomados diversos, a menudo contradictorios, yendo: sobremanera Calibán, "abrumado" en el decir de Mario Praz—con interpretaciones excesivamente filosóficas.

Montaigne De los caníbales (y más aún en la figura del "buen salvaje" de Rousseau, LIM). "Ambas visiones están menos alejadas de lo que pudiera parecer a primera vista, constituyendo simplemente opciones del arsenal ideológico de la energía burguesa naciente" (p. 14). Pues bien, dejando de lado el que La tempestad aluda a América, lo importante "es saber que Calibán es nuestro Caribe" (p. 19). A partir de esta convicción Fernández Retamar examina diferentes interpretaciones de la obra del dramaturgo inglés referidas a nuestra América, o meditaciones americanas que pueden interpretarse a la luz de la figura de Calibán (Rodó, Martí, Sarmiento) así como obras de escritores que encuentran explicación desde tal perspectiva (Borges, Fuentes, etc.) estableciendo una distinción entre aquellos que inscriben su pensamiento en una línea verdaderamente americana, que reconoce los orígenes de nuestra cultura en una realidad diversa a la europea (o, para mejor decir, de los países imperiales), a cuya cabeza está Martí y aquellos otros que continúan una actitud que opone la "civilización" representada por los países imperiales (por la cual optan) a la supuesta "barbarie" de nuestra América, siguiendo la dicotomía inaugurada por Domingo Faustino Sarmiento. El papel de los intelectuales americanos en estos tiempos no puede inscribirse (a juicio de Fernández Retamar) sino en la primera de esas líneas, Ariel (el "intelectual" en el drama shakespeariano) debe optar entre unirse a Próspero (el invasor) o "unirse a Calibán en su lucha por la verdadera libertad".

Marx y Engels escribieron que "en los períodos en que la lucha de clases se acerca a su desenlace" la desintegración de la clase dominante es tan violenta que un sector de esa clase reniega de ella y se adhiere a los revolucionarios: "el sector de los ideólogos burgueses que se ha elevado teóricamente hasta la comprensión del conjunto del movimiento histórico". A esta meditación agrega Fernández Retamar la siguiente coda, que de alguna manera resume el total de su posición: "Si esto es obviamente válido para las naciones capitalistas de más desarrollo— a las cuales tenían en mente Marx y Engels en su Manifiesto —, en el caso de nuestros países hay que añadir algo más. En ellos, "ese sector de los ideólogos burgueses" de que hablan Marx y Engels conoce un segundo grado de ruptura: salvo aquella zona que orgánicamente provenga de las clases explotadas, la intelectualidad que se

considera revolucionaria debe romper sus vínculos con la clase de origen (con frecuencia la pequeña burguesía), y también debe romper sus nexos de dependencia con la cultura metropolitana que le enseñó, sin embargo, el lenguaje, el aparato conceptual y técnico. Ese lenguaje, en la terminología shakespeariana, le servirá para maldecir a Próspero".

Hasta aquí el pensamiento de Roberto Fernández Retamar en este Calibán. Apuntes sobre la cultura en nuestra América. Desde que el maestro Andrés Bello escribió sus Silvas Americanas y, en la "Alocución a la poesía" instó a ésta para que abandonara las playas de la cultura Europea y se albergara en nuestros suelos en donde la naturaleza, los gloriosos hechos bélicos y la memoria de lejanos días, darían suficiente materia para sus cantos, los intentos (teóricos o prácticos) de instaurar una literatura, una cultura, propiamente americana, se sucedieron con alguna periodicidad. Es indiscutible, sin embargo, que tales intentos son más fuertes, más coherentes, en las fechas cercanas a los hitos fundamentales de nuestra historia: la liberación política, en el siglo pasado, de nuestros países y esa segunda, grande liberación, que simboliza la Revolución cubana. Es probable que la proximidad de esta segunda fecha impida aquilatar debidamente los esfuerzos que por nuestra independencia cultural se efectúan. Entre esos esfuerzos, el libro de Fernández Retamar que comentamos tiene, sin duda, una gran importancia. El agudo ensayista de Ensayo de otro mundo, no desconoce las dificultades de la empresa: a ello se debe, probablemente, el que atempera, en ocasiones, sus juicios con comentarios al margen. Sin embargo y sin desconocer el valor del ensayo que comentamos anotemos, muy brevemente, algunos reparos.

"Manda"



de julio de 1972 en la calle Arturo...



# LOS GRANDES MONOPOLIOS SON LOS QUE CONFABULAN CONTRA CHILE

## Publicidad de los documentos sobre la huelga del carbón de 1947 demuestra, una vez más, la intervención de EE. UU. en la política interna de nuestro país.

Una nueva maniobra del imperialismo norteamericano para intervenir en los asuntos internos de Chile, ya que la publicación de los documentos sobre la huelga del carbón de 1947, demuestra una vez más que esta denuncia que el imperialismo norteamericano hizo en nuestra vida política, debe servir para alertar a los chilenos y los peligros que enfrentamos. Porque nuestro país hay un gobierno que mueven muchos intereses muy oscuros para que se repita el derrocamiento del gobierno.

El diputado comunista Jorge Insunza al presentar los documentos hebreos por el Departamento de Estado, al cumplirse el plazo de 25 años en que este tipo de informes se mantienen en secreto.

Según los documentos, el Banco Norteamericano de Promoción de las Exportaciones, EXIMBANK, suministró recursos a Chile en 1947 en una gestión que más tarde fue citada como el principal factor para quebrar una "huelga de inspiración comunista".

"Esto viene a confirmar lo que a su hora los comunistas denunciaron y muestra que la dictación de la Ley de Defensa de la Democracia, obra de los reaccionarios que en ese entonces habían tomado la dirección del partido radical y de la derecha tradicional de nuestro país, es y fue en último término el resultado de la acción directa del imperialismo norteamericano en nuestro país," señaló el diputado Jorge Insunza y miembro de la Comisión Política del Partido Comunista.

La operación realizada en esa época por el EXIMBANK contrasta con la negativa de este banco el año pasado para extender un crédito al Gobierno del Presidente Allende para la adquisición de tres reactores para la Línea Área Nuclear. En esa oportunidad se insistió que el EXIMBANK actuaba no sobre consideraciones políticas sino, atendiendo las prácticas bancarias corrientes.

La revelación de estos documentos está demostrando que esta entidad bancaria actúa políticamente cuando quiere intervenir en asuntos internos del país, una prueba de ello es su participación en 1947 en la huelga del carbón.

"Yo estoy convencido y creo que los chilenos lo sentimos cada día que no son sólo las maniobras de la ITT, sino la confabulación del conjunto de los monopolios norteamericanos, de aquellos que están siendo expropiados para pasar las riquezas chilenas a manos del pueblo, los que hoy día se movilizan contra nuestro Gobierno, dijo Insunza.

Más adelante manifestó que "cada una de estas denuncias debe servir, por tanto, como una voz de alerta para que los verdaderos chilenos nos pongamos de acuerdo para hacer marchar nuestro país y para declarar intachable y hacer imposible la intervención extranjera en nuestros asuntos internos".

Respecto a la pública intervención del gobierno norteamericano en la huelga del carbón de 1947, Insunza señaló: "el hecho de que haya sido el dinero extranjero el que pretendió poner de rodillas a los compañeros del carbón hace 25 años, no viene sino a confirmar que el factor principal contra el progreso en nuestra patria es el imperialismo norteamericano que debemos derrotar en toda la línea".

**GUMUCIO**  
El senador de la Izquierda Cristiana, Rafael Agustín Gumucio, también expresó su repudio por la intervención del imperialismo norteamericano en los asuntos internos del país.

"Junto con todo lo de la ITT, estos documentos demuestran la intervención del imperialismo norteamericano en forma real y precisa y se ve cómo elementos, que se decían progresistas en Chile, recurrían a estados Unidos para solucionar problemas de orden interno dentro del país, o sea que estaban en una posición de dependencia indiscutida", expresó Gumucio.

El parlamentario manifestó que cada día se descubren nuevas maniobras de los imperialistas y que "hoy estamos teniendo pruebas diarias que se busca constantemente derrocar al Gobierno del Presidente Allende".



Rafael A. Gumucio de la Izquierda Cristiana.

# MICROPOLITICA

Al parecer estos fondos no han sido utilizados hasta la fecha y solicita el Ministro de la Vivienda que disponga las medidas necesarias.

**CONSEJO**  
Mañana a las 19 horas se realizará la sesión de Consejo del Instituto O'Higginsiano de Chile con el objeto de estudiar los últimos detalles de la celebración de la "Semana O'Higginsiana".

A este Consejo que se efectuará en el Senado, bajo la presidencia del senador Humberto Aguirre Doolan, asistirán miembros del Ejército, Senado y del Ministerio de Educación.

El diputado por la provincia de Antofagasta, Rubén Soto envió una carta al Ministro de la Vivienda, Luis Matte Valdes con el objeto de que disponga las medidas necesarias para atender las poblaciones periféricas de Antofagasta. Una de las más afectadas es la población "Cerro Porteño" donde en la actualidad les cobran E.° 1.500 al poblador por la electrificación.

Según el parlamentario, la ley 17.332 de agosto de 1970 establece en su artículo 2 que del 5% de los excedentes que las Compañías del Cobre deben destinarse para viviendas de obreros y empleados y un 10% para urbanismo y equipamiento de poblaciones de Antofagasta, Atacama y O'Higgins.

ro a la vez que dañaban la copia de la Resolución.

**ACTITUD MATONESCA**  
Ante la actitud matonesca de los grupos de la Empresa, que en ningún momento entraron a dar facilidades, sino que al contrario, impidieron la acción de los funcionarios de DIRINCO y de Carabineros, los Inspectores, a fin de evitar cualquier enfrentamiento que el Gobierno repudia y ha buscado impedir, pese a tener facultades de allanar y descarrajar, prefirieron retirarse del lugar para volver al día siguiente.

El día 20 de julio a las 7.30 hrs. se hicieron presentes nuevamente los inspectores de DIRINCO para hacer efectiva la medida requisitoria. Carabineros permitió la entrada a la fábrica solamente ingresaron a ella el grupo opositor a la requisición, no así el grupo que apoyaba esta medida, encabezado por las directivas de los sindicatos Profesional e Industrial, a fin de evitar cualquier roce que fuera a provocar enfrentamiento entre trabajadores. A las 10.00 hrs. se hizo presente el Interventor designado, compañero Claudio Riquelme H., quien entró a conversar con los Ejecutivos de la empresa en la persona del Gerente General Dn. Julio del Río B., acompañado de su grupo de abogados, quienes en ningún momento aceptaron la medida y se negaron a otorgar cualquier tipo de facilidades, argumentando que era una medida ilegal impuesta por la fuerza.

**ALTERCADOS**  
Ante la llegada de periodistas de los diarios La Segunda y Tribuna se produjeron ciertos altercados. Al retirarse éstos, el Interventor hizo un llamado a la calma convocando a las directivas sindicales, pero por petición de los autodenominados gremialistas, se llamó a una asamblea para informar sobre la Requisición, explicar sus alcances y dialogar con los trabajadores, la que se efectuaría a la vuelta de la colación.

Pese al requerimiento del Interventor, hecho a la persona del Sr. Gerente General de permanencia en la industria a fin de llevar a cabo los procedimientos administrativos de rigor, éste se ausentó no volviendo a ella en todo el resto del día tarde.

Tal como fuera solicitado y anunciado, a las 14.00 hrs. se llamó a una asamblea. A comenzar el diálogo por parte del Interventor, el grupo de los llamados gremialistas utilizó la Canción Nacional para impedir que el Interventor hablara a la asamblea que ellos mismos habían solicitado. Ante las palabras del Interventor llamando a la cordura y al diálogo, a fin de lograr un entendimiento, se inició una provocación de hecho, armando el grupo opositor de

Ministro de Economía:

## LA VERDAD DE LO OCURRIDO EN EL CONSORCIO NIETOS HERMANOS

Profesional e Industrial hicieron una declaración apoyando la requisición y a fin de evitar todo enfrentamiento, responsablemente se retiraron de la empresa con el visto bueno del Interventor.

**NEGATIVA EMPRESARIAL**  
Al levantarse el Acta de Requisamiento y de entrega al Interventor, los Ejecutivos de la empresa se negaron a firmar ningún documento manteniendo su posición intransigente, pese a los reiterados llamados del Interventor. También procedieron a aislar al Interventor de poder comunicarse al exterior, cortando la planta telefónica. Cabe hacer notar que estos mismos ejecutivos que no se abrieron al diálogo, estuvieron agitando, llamando a la provocación y golpeando las maquinarias con el fin premeditado de provocar un enfrentamiento entre trabajadores e impedir el cumplimiento de la medida requisitoria.

Los grupos de provocadores actuaban organizadamente, teniendo un sistema de postas y proporcionando la gerencia todo tipo de elementos como algodón para las orejas, metapelo para las manos, gasa etc.

Es necesario hacer notar la presencia de elementos totalmente ajenos a la fábrica, individualizándose entre otros a Jaime Guzmán, quien llegó acompañado de dos guardaespalda, Tomás Irarrazaval Llona, Raúl Nieto Bastias, etc.

En vista de la reiterada oposición a dialogar y debiendo normalizar la situación de la industria, a la vez que impedir mayores destrozos de elementos de trabajo, el Interventor se vio en la obligación de informar la situación a las autoridades del Ministerio de Economía y del Ministerio del Interior, solicitando la actuación de la fuerza pública ante los desmanes que por espacio de 5 horas estaban ocurriendo. En todo momento se buscó el diálogo, el impedir toda violencia y enfrentamiento, comunicándoselo tanto a Ejecutivos como a los dirigentes gremialistas, quienes sólo mostraron actitudes prepotentes y obstinadas.

Alrededor de las 20.00 hrs. se hizo presente el Gobernador del Departamento Pedro Aguirre Cerda luego el Prefecto de Carabineros, y también el Intendente Alfredo Joignant, quienes ordenaron la detención de los provocadores. Posteriormente el Interventor procedió a cerrar la industria manteniéndose vigilancia policial en ella.

**REINICIACION DE LABORES**  
El Viernes 21 se reiniciaron normalmente las labores de producción, paralelamente se están llevando a efecto todas las operaciones administrativas de rigor, tendientes a continuar con las labores cotidianas.

De los 86 detenidos, 24 fueron puestos en libertad inmediata al constatar que no tenían participación en los desmanes ocasionados.

El resto, 62 personas, se pudo constatar que se trata de:

- 6 Ejecutivos de la Empresa
- 9 Personas totalmente ajenas a la industria
- 16 Empleados y algunos obreros, connotados dirigentes de derecha.
- 12 Personas a las cuales todavía no se las pudo identificar si son o no empleados de la empresa.
- 19 Trabajadores, cuya situación es dudosa en términos de participación en dichos desmanes.

Total 62 personas.

Se constató, además, que dos personas de rango ejecutivo falsearon su identificación ante

Carabineros intentando hacerse pasar por obreros.

Todas estas personas fueron puestas a disposición de la Justicia Ordinaria.

El Gobierno se hace un deber de denunciar ante la opinión pública, la actitud de rebeldía asumida y encabezada por el personal Ejecutivo, seguida de un grupo de empleados y de algunos obreros. Con respecto a estos últimos, se está investigando su fecha de contratación, ya que existen fundadas sospechas que fueron integrados hace poco a la Empresa con fines represivos sobre el personal. Se ha podido constatar, también, la existencia de una organización especialmente entrenada para enfrentar cualquiera acción de Gobierno, para ello disponían de armas y elementos contingentes y de un sistema de alarma accionado eléctricamente desde el escritorio de un empleado de confianza de los capitalistas.

El Gobierno reitera su decisión de hacer respetar su autoridad emanada de la voluntad del pueblo, la Constitución y la Ley, y denuncia la extrema gravedad, que revisten los hechos señalados.

La acción firme y serena del Gobierno impidió un enfrentamiento que pudo haber tenido lamentables consecuencias, y a la vez permitió normalizar el trabajo de esa industria.

**Ministerio de Economía**

## LOS TRABAJADORES DE INDUSTRIAS PERLAK INTERVENIDA A LA OPINION PUBLICA

Frente a la sostenida campaña de injurias realizada por la anterior administración de la Industria y el Diario "El Mercurio", vocero genuino de mezquinos intereses patronales, los trabajadores de Perlak Intervenido, a través de sus Sindicatos Industrial y Profesional de Empleados se hacen un deber comunicar a la opinión pública lo siguiente:

1.- Es de ABSOLUTA FALSEDAD que nuestra producción haya bajado en un 50%. Sino que, por el contrario y a pesar de haber recibido las maquinarias de la Industria en pésimo estado (según consta a la CORFO), como consecuencia de la pésima y la mal intencionada Administración anterior, hemos aumentado significativamente la producción, como podemos demostrarlo en los siguientes ejemplos, entre otros:

	Sección Bodega	Sección WITT
Antes Intervención	500 cajas conserveras diarias	50.000 - Unidades diarias
Después Intervención	750 cajas conserveras diarias	78.000 - Unidades diarias
Porcentaje aumento	50%	56%

Hemos contribuido en gran medida a conseguir este aumento los propios trabajadores, quienes, impulsados por un nuevo espíritu de cooperación, hemos obtenido estas nuevas marcas en el incremento de la producción y mejoramiento de su calidad.

2.- Rechazamos de la manera más categórica y terminante las imputaciones hechas en "El Mercurio" al compañero Interventor Fernando Reveco Soto, quien nos ha dado reiteradas muestras de idoneidad y es prenda de garantía para el normal desenvolvimiento de nuestra nueva Industria, y si en algún momento hemos salido de ella lo hemos hecho por razones que estimamos de absoluta justicia, como la defensa de nuestros compañeros de clase, de las autoridades del Poder Ejecutivo acusadas constitucionalmente y/o para repudiar el actual sistema clasista de justicia, etc. Seguiremos haciéndolo cada vez que sea necesario por propia iniciativa y no por imposición del compañero Interventor, como se ha sostenido.

3.- Se nos acusa de haber retenido las ventas y ante esta nueva calumnia respondemos que, además de haber cumplido, inmediatamente de producida la Intervención, con la cadena interminable de compromisos de entregas que mantenía "artificialmente" retenidas la administración anterior, en 19 días del mes de julio hemos logrado cifras récord de ventas directas de fábricas, e incluso, principalmente a instituciones o asociaciones de comerciantes que NUNCA habían sido atendidas por nuestros ex patrones.

4.- Invitamos a los señores periodistas interesados en conocer la AUTENTICA VERDAD EN EL PROPIO SITIO DE los hechos, a visitarnos en la Industria, y les proporcionaremos todos los antecedentes necesarios para que la opinión pública conozca la posición y la actuación de los trabajadores desde que estamos al frente de la nueva Industria.

5.- Con la misma responsabilidad con que hemos llevado nuestro proceso, reiteramos a la opinión pública, a las autoridades y los ex patrones saboteadores y sinvergüenzas, nuestra irrevocable decisión de no devolver por ningún motivo nuestra Industria y exigir el traspaso, a la brevedad, al AREA DE PROPIEDAD SOCIAL como un homenaje a la lealtad de nuestros compañeros y hermanos de clase, al supremo Gobierno y a nuestra Patria para verla finalmente limpia de aquellos gusanos que la venden a pedazos en cada uno de sus actos.

**SINDICATO INDUSTRIAL PERLAK**  
**SINDICATO EMPLEADOS PERLAK**



# CHILE TE ESPERA

VAMOS! Vamos para repudiar a los que quieren impedir el progreso de Chile. Vamos, porque la Patria nos necesita. Porque en ella vivimos, trabaja mi compañero y nacieron mis hijos. Yo iré, porque soy chilena.

**el MARTES 25 a las 15 en la Alameda**  
**¡LOS PATRIOTAS MARCHAMOS POR LOS CAMBIOS!**  
CUT Central Unica de Trabajadores.

PALMA INAUGURO REUNION DE CUP DE EDUCACION

DURANTE DOS DIAS los Comités de Unidad Popular del Ministerio de Educación se han abocado al estudio de temas y análisis del proceso de cambios, en los planes de democratización de la enseñanza y otros aspectos de política educacional.

conocer el trabajo de los CUP del Ministerio de Educación, empeñados en participar en todos los aspectos de este proceso de cambios, y manifestando la tarea que existe de actuar sin sectarismo.

SUBROGANTE

El Ministro Palma partió presidiendo la Delegación que va a los festejos del Aniversario de Cuba, y lo subroga el Ministro de Justicia, Jorge Tapia



¡CIENTOS TRABAJADORES DE IRT efectuaron, durante el día de ayer, una jornada de trabajos voluntarios. Durante sus labores fueron visitados por la Candidata Triunfante de la Unidad Popular, Amanda Altamirano, quien dialogó con todos los trabajadores allí reunidos.

ENTUSIASTA RECEPCION A EMBAJADOR CUBANO ACREDITADO EN LIMA

LIMA, 22 (INTER PRESS SERVICE). El capitán del ejército cubano, Antonio Núñez Jiménez, destacado historiador y geógrafo y nombrado Embajador en Perú, arribó ayer a esta capital para restablecer las relaciones diplomáticas suspendidas hace once años.

profunda emoción revolucionaria al transmitir al pueblo y al gobierno revolucionario de las fuerzas armadas del Perú el entrañable saludo de nuestra patria.

MAIPU CINCO AMBULANCIAS Y SERVICIOS NOCTURNOS PARA LA COMUNIDAD

El ciento por ciento de las emergencias vespertinas y nocturnas de la comuna serán atendidas en el Consultorio de Maipú a contar de mañana lunes, con la prolongación de todas las acciones de ese centro de salud hasta las 21 horas —de lunes a viernes— y la creación de un Consultorio para atención nocturna de emergencia, en turnos de sábado en la tarde, domingos y festivos, el que operará en el local de la Cruz Roja, cedido a perpetuidad para tales efectos, y que hoy domingo a las 10.30 horas será inaugurado oficialmente con la presencia de las más altas autoridades de salud, del municipio y representantes de la comunidad organizada.

Para tales efectos se formaron equipos para la atención de emergencia en horario vespertino, hasta las 21 horas, que mañana lunes empieza a operar en Maipú. Este equipo lo integrarán auxiliares técnicos, auxiliares de enfermería y empleados de servicio, inicialmente. En forma posterior, se incluirán matronas, dentistas y auxiliares de farmacia.

La entrega de las máquinas que recibirán los jefes de salud estará a cargo del Alcalde, Mario Ortiz Quiroga.

24 HORAS AL DIA

La nueva modalidad de atención que beneficia a la comunidad de Maipú no es un hecho aislado, sino que forma parte del programa de ampliación de la atención de Consultorios Periféricos del Área Central para sus sectores más populares, de población joven en edad activa, cuya disponibilidad de horarios es incompatible con el actual horario de funcionamiento de centros asistenciales —según explicó el Director Subrogante del Área Central y del Hospital San Borja, doctor Roberto Beltrán Erpel. Corresponde también a la línea que el Gobierno actual está impulsando ante la necesidad de convertir al Consultorio en el centro de la atención preferencial, de la más alta calidad y durante las 24 horas del día, hasta llegar a la meta de cubrir el 100 por ciento de la población sin rechazos.

En una primera instancia están considerados también para ampliar la atención, en horario vespertino y nocturno, los consultorios de Los Nogales, Cerrillos San José de Chunchuno y Lo Valderr, luego se incorporarán Caimito y los Consultorios 1, 5 y 6.

CAMBIOS NECESARIOS

La emergencia de atención médica del temporal de mayo hizo resaltar los serios problemas que afrontan grandes sectores poblacionales del Área Central. Sobre 230 mil personas de bajos ingresos económicos, con una elevada tasa de natalidad y deficientes indicadores de salud, son atendidos por los Consultorios de Maipú, Cerrillos Los Nogales, Lo Valderr y San José de Chunchuno, en un horario que se extiende máximo hasta las 17 horas.

ATENCIÓN NOCTURNA

Maipú será el primer consultorio que pondrá en marcha su atención cerrada de 24 horas, satisfaciendo de esta manera un justo anhelo de la comunidad de contar con una atención de salud preferencial, de alta calidad y continuada, que garantice seguridad a los 230.000 habitantes de la populosa comuna.

HORARIOS VESPERTINOS

El programa de ampliación de atención de consultorios contempla entre sus propósitos incorporar al proceso formativo del estudiante de Medicina al plan sexual de salud y al orientar las acciones del equipo de emergencia hacia las medidas de prevención y fomento en los problemas más prevalentes y de mayor magnitud.

EGIPTO SEGUIRA OFRECIENDO FACILIDADES A LA FLOTA SOVIETICA EN EL MEDITERRANEO

EL CAIRO, 22 (UPI). La retirada de los asesores militares soviéticos continúa a ritmo "bastante acelerado", pero Egipto seguirá ofreciendo facilidades a la flota soviética en el Mediterráneo, afirmó un vocero gubernamental.

Mohammed Hassan Zayyat, Ministro de Información, dijo que todos los "asesores y consejeros" militares soviéticos partirán de Egipto aunque no el grupo de técnicos que adiestra a los egipcios en el manejo de armamentos ultramodernos. No precisó el número de esos expertos.

El jefe de la policía, General Alberto Cáceres, dijo en conferencia de prensa que el procedimiento practicado constituía una de las más importantes operaciones de represión hasta ahora realizadas contra ese tipo de organizaciones delictivas por la policía federal argentina.

SPIRO AGNEW SERA COMPAÑERO DE LISTA DE RICHARD NIXON

WASHINGTON, 22 (UPI). El Presidente Richard M. Nixon retendrá al actual vicepresidente Spiro Agnew como compañero de fórmula para las elecciones del próximo mes de noviembre.

PROGRAMA EDUCATIVO

El Secretario de Prensa de la Presidencia, Ronald L. Ziegler, declaró que Nixon informó a Agnew sobre su decisión de recomendar tal designación en una reunión de una hora que ambos sostuvieron ayer en la Casa Blanca.

JANE FONDA LLEGO A LAOS

VIENTIANE, LAOS 22 (AFP). Jane Fonda llegó hoy aquí con un atraso de tres horas debido a un bombardeo norteamericano sobre Hanoi, que le impidió partir a la hora fijada.

LA JUNTA DE AUXILIO ESCOLAR: GRAN RECURSO PARA NIÑOS CAMPESINOS Y PASCUENSES

UN NUEVO FINANCIAMIENTO permitirá a la Junta de Auxilio Escolar ayudar a sectores campesinos e indígenas. A través de un impuesto al servicio telefónico, dichos recursos estarán destinados a favorecer a hijos de campesinos y minifundistas. Una suma no inferior al 20% de estos ingresos favorecerá exclusivamente a hijos de campesinos mapuches y demás indígenas, debiendo aportar otra cantidad semejante para este mismo fin, y por ministerio de esa Ley, por la Dirección de Asuntos Indígenas a partir del año 1973.

DESBARATAN BANDA DE TRAFICANTES DE DROGAS

BUENOS AIRES, 22 (UPI). La policía desbarató una banda internacional de traficantes de drogas, detuvo a seis de sus "cerebros" y se incautó de diez kilos de cocaína pura, según se informó anoche en fuentes policiales.

APARICIO SARAVIA, BIZNIETO DEL PROCER DETENIDO EN URUGUAY

MONTEVIDEO, (Inter Press Service). Las fuerzas armadas uruguayas revelaron los nombres de algunos médicos capturados o requeridos por pertenecer, a la columna número 45, del Movimiento de Liberación Nacional (MLN - Tupamaros). Entre los buscados figura el cirujano Aparicio Saravia, bisnieto del legionario caudillo del mismo nombre que en 1897 y 1904 se alzó con sus montoneras gauchas reclamando del gobierno una orientación nacionalista, pureza del sufragio y reconocimiento de los derechos de casi la mitad del país, nucleada en el tradicional partido blanco.

EL TENIENTE EMPRESA MINERA NACIONALIZADA - CHILE necesita

PROVINCIA DEPTO. CONSTRUCCION Y MANTENCIÓN EN FORMA TEMPORAL POR UN PERIODO APROXIMADO DE 12 MESES CONSTRUCTORES CIVILES

Requisitos: 5 años de experiencia en montaje industrial para desempeñarse como Jefe de Obras en el área de Caletones; Sueldo E-10.159.20, base mensual, más otras regalías.

MINISTERIO DE EDUCACION CENTRO DE PERFECCIONAMIENTO, EXPERIMENTACION E INVESTIGACIONES PEDAGOGICAS CURSOS, SEMINARIOS, JORNADAS Y ENCUENTROS PARA EL MAGISTERIO NACIONAL SEGUNDO SEMESTRE DE 1972

LA CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO INVITA A LAS EMPRESAS ESPECIALIZADAS EN URBANIZACIONES Y EMPRESAS CONSTRUCTORA EN GENERAL, A PARTICIPAR EN SU PROPUESTA PUBLICA N° 67/72. POR LA URBANIZACION DE LA 2ª ETAPA DEL CONJUNTO HABITACIONAL "COMPAÑERO MINISTRO CARLOS CORTES", COMUNA DE LAS CONDES.

EL TENIENTE EMPRESA MINERA NACIONALIZADA - CHILE necesita

# ROQUEADOS 20.000 SOLDADOS SAIGONESES EN QUANGTRI Y HUE

Soldados saigonés bloquearon hoy el camino de Hue y Quangtri. Los saigonés se encontraron con los comandantes de las tropas de la fuerza aérea y de los servicios de transporte. Los saigonés se encontraron con los comandantes de las tropas de la fuerza aérea y de los servicios de transporte. Los saigonés se encontraron con los comandantes de las tropas de la fuerza aérea y de los servicios de transporte.

El correspondal de UPI, Donald A. Davis, informó que la policía militar había detenido el tráfico en dirección norte en el puente de Phong Dien, 25 kilómetros al noroeste de Hue y a mitad de camino de Quangtri. Altos oficiales sudvietnamitas indicaron a Davis que unos 1.500 norvietnamitas tratan de aislar a las fuerzas que operan en Quang Tri, pero que el movimiento por la Carretera fue interrumpido hoy por apenas 20 comunistas que ocupan tres sólidas fortificaciones semisubterráneas, desde donde hostilizan la vía con fuego de fusilería, ametralladoras y granadas cohetes.

El correspondal comunicó que cazabombarderos norteamericanos apoyan a los sudvietnamitas en sus acciones por despejar la carretera. La campaña de Quangtri se ha complicado debido a la partida del portahelicópteros estadounidense "Tripoli", que operaba en aguas próximas y recibió ayer órdenes de zarpar a Filipinas a fin de participar en los trabajos de auxilio a las víctimas de las inundaciones.

# PERON POR RAZONES DE SEGURIDAD NO VIAJARA A ARGENTINA

El ex presidente argentino Juan Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad. Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad. Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad. Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad.

Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad. Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad. Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad. Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad.

Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad. Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad. Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad. Perón declaró que no viajará a Argentina por razones de seguridad.



# MURIO "CHI-CHI", LA OSA PANDA QUE PROTAGONIZO UN ROMANCE EN MOSCU

LONDRES (UPI)—En la placidez de su sueño esta madrugada a las tres dejó de existir Chi-Chi la osa panda que rechazó los requiebros amorosos de su congénere ruso An-An en un romance que siguió el mundo entero. Chi-Chi, quien contara ya 15 años, edad sumamente avanzada para una osa de su especie, se negó a probar bocado y ante la proximidad de la muerte la acompañaron en sus últimas horas el veterinario Michael Brambel y Sam Morton, el guardián que estuvo a cargo de ella desde que la trajeron al zoológico.

que había muerto rompieron a llorar. Morton, el guardián al que ella le expresó mucho más afecto que al gober An-An, que vino desde Moscú a musitarle palabras de amor, lucía hoy una corbata negra y también parecía a un paso de una lágrima. Quizás Chi-Chi ya era muy vieja cuando conoció a An-An y por eso el romance no floreció bajo los almendros. Cuando se supo que estaba enferma increíblemente hubo llamadas telefónicas desde el Japón para inquirir sobre su estado de salud, y su muerte fue por cierto una triste noticia para Londres.

# FRENTE CIVICO RECHAZO INVITACION DE LANUSSE

BUENOS AIRES, 22 (UPI).—El plan político del gobierno militar argentino tropezó hoy con su primer obstáculo de importancia al anunciar una poderosa coalición encabezada por el movimiento peronista que boicotearía una de sus fases fundamentales. El Frente Cívico de Liberación Nacional, cuya constitución propuso el ex presidente Juan D. Perón desde su exilio en Madrid, rechazó categóricamente la invitación para que participara en las negociaciones con las fuerzas armadas a fin de concertar el llamado "Gran acuerdo nacional".

Este argumento de los que se adelantaban a Perón que el gobierno argentino "está propagando en el sentimiento una desconfianza que no queremos desanimar a la población sobre la posibilidad de elecciones, y para ello dicen que el tiempo que voy a hacer un gobierno no quiero, que estoy cansado y que, en fin, no deseo asumir esa responsabilidad".

En la entrevista abarca diferentes temas y en ella Perón habla de "dos grandes imperios imperiales: el ruso y el yanqui", aparentemente contrapuestos en lo ideológico, pero en lo político totalmente de acuerdo. "Ellos dicen más adelante el ex mandatario argentino -se reúnen en las Naciones Unidas dominadas por ellos, que son la gran Sinarquía Internacional. Crean la "comisión de los veinticuatro" para la liberación de las colonias, pero esa liberación de las colonias consiste solamente en enriquecer a Europa sus colonias y ponerlas a disposición de dos imperios, que entran en una competencia por conquistarse, dando nacimiento a un neo-colonialismo manejado directamente por esa gran Sinarquía Internacional".

En la entrevista se la primera que otorgó Perón a un diario español, desde hace unos meses su nuevo status con el gobierno español, le autoriza a hacer declaraciones a la prensa. En círculos argentinos aquí se comentaba hoy que las declaraciones de Perón "obedecen en parte, a una respuesta suya a la noticia publicada hace unos días, procedente de Buenos Aires, según la cual el gobierno argentino pondría un avión a su disposición para regresar a la patria."

# FRENTE CIVICO RECHAZO INVITACION DE LANUSSE

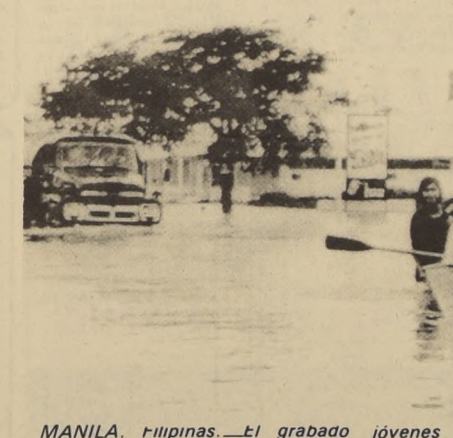
BUENOS AIRES, 22 (UPI).—El plan político del gobierno militar argentino tropezó hoy con su primer obstáculo de importancia al anunciar una poderosa coalición encabezada por el movimiento peronista que boicotearía una de sus fases fundamentales. El Frente Cívico de Liberación Nacional, cuya constitución propuso el ex presidente Juan D. Perón desde su exilio en Madrid, rechazó categóricamente la invitación para que participara en las negociaciones con las fuerzas armadas a fin de concertar el llamado "Gran acuerdo nacional".

# 79 MUERTOS EN CHOQUE DE TRENES EN ESPAÑA

SEVILLA (ANSA)—79 muertos y 104 heridos de los cuales dos graves y dieciocho graves, este es el balance definitivo de las víctimas del accidente ferroviario ocurrido ayer por la mañana entre las estaciones de El Cuervo y Lebrija, a unos 70 kilómetros de Sevilla. En su mayoría eran soldados de la Marina española que iban a Sevilla con permiso de 40 días. El desastre ferroviario es uno de los más graves ocurridos en España. Durante todo el día de ayer equipos especializados de la "RENFE", la sociedad que controla los ferrocarriles nacionales, reforzados por pelotones del ejército, trabajaron para remover los trenes, extraer los cadáveres y reactivar la línea ferroviaria.

# BOGOTA: ESCLARECIDO EL CASO DEL ASASINATO DEL SECRETARIO DE EMBAJADA SUECA

BOGOTA, 22 (UPI). La policía declaró hoy que quedó esclarecido el caso del asesinato del secretario de la embajada sueca el lunes. La policía declaró hoy que quedó esclarecido el caso del asesinato del secretario de la embajada sueca el lunes. La policía declaró hoy que quedó esclarecido el caso del asesinato del secretario de la embajada sueca el lunes.



MANILA, Filipinas.—El grabado muestra la gravedad de las inundaciones provocadas por las torrenciales lluvias que han afectado a Filipinas. Un grupo de niños se transporta en un boté por la calle principal de Manila.

# FILIPINAS: UN MILLON DE DAMNIFICADOS POR LAS TORRENCIALES LLUVIAS

MANILA (UPI).—El portahelicópteros estadounidense "Tripoli" arribó hoy a las Filipinas para colaborar en las operaciones de rescate y auxilio de cerca de un millón de afectados por las recientes inundaciones. El "Tripoli", transportando 22 helicópteros de carga, seis de pasajeros y dos equipados con grúas, atracó en la base naval norteamericana de Subic Bay, 150 kilómetros al noroeste de Manila, para intentar suplir la urgente necesidad de transporte aéreo en las operaciones. Las oficinas no esenciales de Gobierno y las escuelas han estado cerradas desde el martes. El presidente Ferdinand Marcos, quien sobrevoló ayer las áreas afectadas, estimó entre dos mil y tres mil millones de dólares (298 y 447 millones de dólares) las pérdidas ocasionadas en las cosechas, la propiedad privada y las obras públicas. La magnitud del desastre determinó que Marcos, por medio de un decreto de emergencia,

# PANORAMA ECONOMICO-SOCIAL DE URUGUAY

MONTEVIDEO (AFP)—Un "alivio" en la presión de la deuda externa y una veda total de 4 meses al consumo de carne vacuna, para ganar divisas necesarias con desesperación, fueron las dos supremas urgencias oficiales del Uruguay a poco de promediado 1972. El Ministro de Economía Francisco Forteza y los otros ministros responsables estimaron ante el parlamento que están ya asegurados los resultados de ambas empresas prioritarias. A los 5 meses de su ascensión, el Gobierno de Juan María Bordaberry empezó además a contabilizar la derrota por lo menos temporal de la guerrilla de los tupamaros, después de 3 meses de onerosa "Guerra interna" y ofensiva general de las fuerzas armadas. Un desahogo de los gastos de seguridad y cierta recuperación de la confianza internacional e interna son previstos estos días por los políticos oficialistas. 1972 es apenas un "año de transición" para Bordaberry y su elenco económico, que se proponen abordar para 1973 una economía planificada y de desarrollo, estiman los observadores. Mientras tanto, se trata de "limpiar" el terreno de los desastres de una economía pre-electoral que exasperó la ya casi insostenible crisis uruguaya. Por ahora, a dichos resultados de primera emergencia se agregará únicamente en el resto del año una acumulación de medidas circunstanciales, restrictivas, impositivas y de ordenamiento financiero y económico. Para observadores imparciales, lo que falta saber es si el flanco más débil de ese panorama, el social, resistirá hasta 1973. Lo más grave es la caída de los salarios ante el aumento del costo de vida, más desproporcionada que nunca. En tanto que el gobierno prometió al fondo monetario internacional no aumentar salarios hasta fin de año. De un laberinto de contradictorios métodos de estimación, los especialistas redondean este mes la deuda uruguaya en moneda extranjera en unos 600 millones de dólares, es decir, tres años del total de las exportaciones del país. Pero lo grave admitido por el gobierno era, dos meses atrás, la presión de la deuda, a corto

plazo: 272 millones desde mayo de 1972 a marzo de 1973, sostenía la oposición blanca al interpelar al Ministro Forteza. Una misión presidida por el propio Forteza negoció en junio en Estados Unidos y Europa refinanciaciones y nuevos préstamos. Lo concretado al día de hoy fueron un préstamo contingente por 21,5 millones y otro compensatorio por la caída de las exportaciones uruguayas de 17.250.000 en derechos especiales de giro, ambos del Fondo Monetario Internacional. Quedan pendientes de resolución las gestiones ante la banca norteamericana y de Europa, demoradas estas últimas por "el verano" en el hemisferio norte, pero que muy probablemente tendrán respuesta favorable. Afirmó el Ministro. El propósito del gobierno uruguayo, usando el crédito compensatorio del FMI, es progresar primero en la reducción de los atrasos comerciales que según una "carta de intención" presentada al fondo, llegarán a 73 millones. Prometió Forteza reducirlos a 37 millones para septiembre, a 20 en diciembre y liquidarlos para marzo de 1973. Del otro gran esfuerzo paralelo del Gobierno de Bordaberry, la veda de 4 meses al consumo de carne vacuna, dependerán las importaciones hasta ahora casi paralizadas y presionando al estancamiento. A su éxito están subordinados además los planes de fomento y desarrollo de la producción para 1973, que están preparando los equipos económicos del Gobierno. Todo el Congreso, colorados oficialistas y blancos, además de las izquierdas del "Frente Amplio", porfiraron ante el Ministro de Ganadería Benito Maderos que la veda no podrá prolongarse cuatro meses, que los abastecimientos sustitutos no alcanzarán y se desatará la especulación en los precios. El Ministro dio una serie de seguridades, el Presidente nombró a un coronel "coordinador general de la veda", pero los parlamentarios dijeron quedarse con "pánico" por los eventuales resultados sociales de una medida que, a su juicio, la población no podrá soportar en las actuales circunstancias. Sin embargo, la carne es la única salvación posible de la balanza

# REPÚBLICA DOMINICANA: LA DICTADURA DE TRUJILLO SE ENDEBILCE

LA JERARQUÍA DE LA POLICIA DOMINICANA, que se ha debilitado considerablemente por el desmoronamiento de la estructura de la policía dominicana, se está reorganizando. Los oficiales de la policía dominicana, que se ha debilitado considerablemente por el desmoronamiento de la estructura de la policía dominicana, se está reorganizando. Los oficiales de la policía dominicana, que se ha debilitado considerablemente por el desmoronamiento de la estructura de la policía dominicana, se está reorganizando.

ARTE

Les cierran la exposición:

# ALUMNOS DE ARTE CAUSAN ESCANDALO "HISTORICO"



Esta fantasía, "chata con dientes", hizo que se clausurara la muestra de alumnos de Bellas Artes, organizada por el Instituto de Arte Latinoamericano de la Universidad de Chile.

La brújula del tiempo, como en "El Submarino Amarillo" de los Beatles, en cualquier momento amenaza con girar vertiginosamente hacia adelante o hacia atrás, produciendo en los que miran toda clase de confusiones choques y contratiempo.

Si esto no fuera así como podría explicarse que personas que debe suponerse tan culta como para dirigir un instituto de cultura se escandalicen hoy, por obras y estilos artísticos que ya han pasado a integrar la historia del arte de este siglo?

El miércoles 19 debía inaugurarse en la Sala "Arturo Edwards", del Instituto Chileno Británico de Cultura, la exposición de los alumnos del tercer

año de pintura del Departamento de Plástica de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile. La muestra era organizada por el Instituto de Arte Latinoamericano de la U de Chile, organismo que imprimió afiches y se encargó de la publicidad.

Pero la muestra fue prohibida por las personas que dirigen ese Instituto. Sólo podría permitirse, si se retiraban las obras de Juan Dávila (las otras eran de Pepe Bórquez y Jaime León), "por ser groseras, de mal gusto, cochinas e inmorales".

La indignación hizo estallar los moldes de la calma y la mesura. El autor expresó: "Esta actitud significa no tener ningún respeto por el trabajo creador de una persona. Pinto los objetos que usa el hombre, todos los objetos, no sólo los exquisitos. Mis trabajos son un proceso de conocimiento de la realidad. No soy yo el encargado de juzgar mis obras, pero eso sí, no acepto una censura moral. Si el Sr. Kerr tiene problemas con una "chata" es un problema personal del Sr. Kerr".

Como los lectores podrán ver en las fotografías se trata de una pintura en que aparecen objetos ligados a la solución "técnica" de algunas de las necesidades más primarias del ser humano, las que se muestran unidas a otras formas biológicas, en nombre y gracia de las más legítimas fantasías. Una "chata" de hospital, con un montaje de diente; una taza de "water" (esto en inglés, por supuesto...) de la cual sale una lengua...

La indignación se apoderó de los maestros. El profesor Rodolfo Opazo, uno de nuestros más destacados pintores, envió una carta de cuero de diablo al Director del Instituto Chileno Británico: "Contra lo único que no puedo luchar es contra la estupidez humana tan bien representada por... de manera que no me queda otro camino que despedirme y contribuir en lo que más pueda al desprestigio suyo y del instituto que dirige".

[Cómo se ve, una especie de "condenación" in aeternum".

### LA HISTORIA ENSEÑA, PERO HAY QUE APRENDERLA

La exaltación de los artistas frente a la censura "moral" tiene más que suficientes razones histórico-culturales en que apoyarse. Pero la historia enseña, solamente a quienes quieran aprenderla. También sería el caso de este incidente. Algunos aprenderán otros quedarán "fijados", en otra época, tal vez la Victoriana, mientras las ruedas del tiempo giran a toda velocidad.

El profesor de artes plásticas Eudlio Barrientos hace algunas referencias históricas dignas de ser tomadas en cuenta en esta ocasión, las que transcribimos a continuación.

"Por allá por 1916 en plena Primera Guerra Mundial, surgió el dadaísmo en la primera exposición importante de los "dadaístas", un niño vestido de primera comunión, recitaba poemas obscenos. Era la protesta contra la guerra, la civilización, el arte, la cultura, la religión de Tristán Tzará uno de los principales ideólogos, de Duchamp, Ap. Picabia, Richter, por citar algunos representantes.

El "Pop" Art movimiento surgió hace algunos años es, en cierto modo, un neo-dadá porque rompe también con lo "sagrado", es decir, con los valores de la gente "de bien" (llámese burgueses, pequeños burgueses) que defiende para ellos, sus sacrosantos valores.

Actualmente en Europa y Esjados Unidos son numerosos los nuevos artistas que se han hecho famosos con obras que no podemos calificar ni de pintura ni de esculturas ya que rompen con los esquemas tradicionales de estas manifestaciones, son objetos artísticos o como dicen los 22 "críticos" son esculto-pinturas (una mezcla de las dos expresiones).



Los artistas crean porque sienten la necesidad de expresarse a su manera sin preocuparse si sus obras son pinturas o esculturas. El Pop Art, emplea elementos populares en sus creaciones, también desperdicios, objetos inservibles, etc.

exposó una taza de baño completa?

¿Por qué encontrar inmorales las necesidades biológicas de la reina Isabei o del Papa? Hay que aceptar al hombre tal cual es. Lo demás es pacatería, mojigatería, hipocresía, siutiquería, etc.

Hace poco tuvimos una exposición surrealista enviada por el Museo de Arte Moderno de Nueva York, entre las importantes obras había una que mostraba una escultura con sus genitales al aire, otra un envoltorio con sacos, obras de famosos pintores.

"La mujer de nuestro pueblo no sólo no sabe bordar, no tiene nociones de zurcir o aun parchar. Si el destrozo de una prenda de vestir no resiste el "fruncido", se rechaza o se deja roto. Sin embargo, nuestra campesina tiene prolijidad en sus manos, ahí están sus cerámicas, su cestería..."

Quien así opinaba en 1967 era Tomás Lagos, conocido folklorista, ante una pregunta de Carmen Merino para la revista Eva. Transcurrido algunos años nuestras mujeres han demostrado lo contrario. Ahí están las bordadoras de Isla Negra, las bordadoras de Mingüe y hoy les mostramos un hermoso bordado diseñado por una mujer trabajadora de la lanera austral, de La Serena, en un taller patrocinado por un sindicato, la industria y la U. de Chile.



El joven pintor Juan Dávila muestra una de sus obras, objeto de censura "victoriana".

## LA LUCHA DIARIA POR SUBSISTIR ES LA CULTURA DEL NORTE CHICO



"Hemos podido sobrevivir robando, el agua de las entrañas de la tierra. Unos cuantos tarros de agua, paja y tierra tuvimos donde dormir ella y los niños".



"Es cierto, nos han dicho que es malo y que cada día que pasa de nuestra tierra brotarán sólo piedras, pero qué hacer, tenemos que comer... Nos vamos a los cerros a buscar "cargas de leña", que después vendemos en el pueblo".



"No señor, aquí la escuela está muy lejos, yo ya estoy viejo y los niños tienen que ayudarme a pastorear las cabras y traer algunas "lormatas" secas para el fuego. Además, hemos sabido que hoy en día los pasan de curso no más y cuando salen no saben ni firmar".



"Así que tú estás en Santiago ahora y eres profesor... Podrías quedarte con nosotros, tenemos 30 niños en edad escolar, hemos preparado el piso y los adobes, nos falta lo "volado" y el profesor, pero ya vemos nos has olvidado. Como Santiago es Chile... Bueno, esperamos que no se acuerden de nosotros sólo para las elecciones no más".



"Así no más es, antes las trillas eran grandes, tú te acuerdas?, duraban tres a cuatro días, con veinte a treinta yeguas sueltas; hoy ya lo ves, sólo un poco de trigo para comer, trillado por dos yeguas "acalle radas".



"Nuestros caminos los estamos haciendo nosotros; hay algunos que todavía esperan que le den las cosas hechas. Hoy hay más esperanzas para los campesinos por el respaldo de nuestro Gobierno y por la agüita calda".

## EXPOSICIONES

### ARTISTAS DE LA DIRINCO

Con motivo de festejarse el aniversario de la DIRINCO, la Asociación de funcionarios de esa repartición pública presentará una muestra colectiva de pintura, escultura, dibujo y artesanía, a partir del primer de agosto en la Sala del Círculo de Periodistas, Amunátegui 31.

### PINTURA INSTINTIVA CHILENA

En la Sala Matta del Museo Nacional de Bellas Artes se exhibe una amplia muestra de los más destacados pintores "primitivos" chilenos. Obras de Julio Acciares, María Luisa Bombal, Agustín Calvo, Doroteo Guevara, Luis Herrera Guevara, Víctor Inostroza, Juana Lecaros, Federico Lohse, Fortunato San Martín, Cecilia Vicuña y María Mober.

### EXPOSICION DE TEATRO POLACO

El Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal, expone afiches, fotografías, murales, vestuarios que dan una clara idea de la riqueza, diversidad de tendencias y dinamismo de la puesta en escena del teatro polaco.

### FESTIVAL DE FOTOGRAFIA CHILENA

Organizada por el Foto Cine Club de Chile se inauguró en el Museo de Bellas Artes, el Primer Festival de la Fotografía Chilena, paisajes, retratos, actualidades, en blanco y negro y en color.

### PINTURAS Y DIBUJOS DE BROZALEZ

En la Sala Universitaria, Alameda 1050, segundo piso, se presenta al público la muestra de pinturas y dibujos del artista Guillermo Brozalez. Sus "Visiones Vegetales" no es "la copia servil del mundo vegetal", sino la captación de sus estructuras significativas, de sus ritmos esenciales, de la simbología, de las sugerencias, señala el artista Eduardo Meissner, refiriéndose a la obra de Brozalez.

### MARUJA PINEDO, EN BOLSILLO

La pintora Maruja Pinedo presenta sus obras más recientes en la Galería de Bolsillo, Providencia 2331, segundo piso. Figuras, esquematismo y color.

### PINTURAS Y DIBUJOS DE MARIO TORAL

En la Galería Central de Arte, Moneda 920, subterráneo, se inaugura mañana, a las 19 horas, la muestra de dibujos y pinturas de Mario Toral.

### ARTESANIA LATINOAMERICANA

En el Museo de Arte Popular, situado en el Cerro Santa Lucía, se está presentando una variada muestra de arte popular de diversos países latinoamericanos.

### MUESTRA VIETNAMITA

En la Sala Universitaria, Alameda 1050, organizada por el Instituto Chileno Vietnamita de Cultura, se está presentando una exposición de diversos aspectos de la cultura vietnamita.

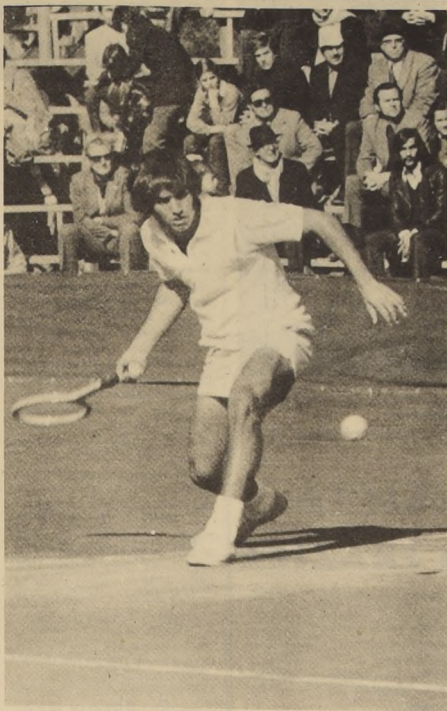


— El "chico" Solomon lo venció en 5 sets.

CORNEJO "MATO" LA ILUSION DE CHILE

— Al reanudarse ayer en la mañana el match, Cornejo mostró la misma inseguridad del primer día.

— El tenis chileno se juega hoy la última "carta" de la Copa Davis, en el doble, frente a Smith-Van Dillen.



HAROLD SOLOMON puso en aprietos al tenis nacional, al derrotar a Patricio Cornejo en el segundo encuentro de la Final de la Zona Americana de la Copa Davis. Con el triunfo del norteamericano, el equipo visitante aventaja al nacional por 2 puntos a 0.

Copa Davis:

ESPAÑA...1 CHECOSLOVAQUIA..1

BARCELONA (España), 22 (UPI)— Una sorprendente derrota de Manuel Orantes ante Frantisek Pala dejó empatados hoy a España y Checoslovaquia a un punto en la Final de la Zona "B" europea de la Copa Davis de Tenis.

El segundo match de singles de la serie entre Orantes y Pala tuvo que ser concluido hoy ya que la falta de luz obligó a dejar incompleto el partido en la jornada inicial de ayer.

Orantes, primera raqueta española desde la ausencia de la Copa Davis de Manuel Santana, pareció esta mañana superar la desventaja ante Pala que ayer le venció en los dos sets iniciales, logrando nivelar momentáneamente la diferencia para caer finalmente en el último y decisivo set.

El resultado fue de siete-cinco, seis-cuatro, cero-seis, cinco-siete y seis-cuatro, favorable al checoslovaco.

El match inicial de singles fue para el español Juan Gisbert quien doblegó a Jan Kodes por ocho-seis, seis-cuatro, cinco-siete y cero-seis y seis-cuatro.

El match de dobles se jugará mañana en la Zona "A" de la Copa Davis de Tenis al anotarse el match de dobles.

Elie Nastase e Ion Tiriac derrotaron a Alexander Metreveli y Sergei Likhachov por seis-dos, seis-cuatro y seis tres en Tbilisi, según la Agencia Tass.

El soviético Teimuraz Kakulia venció a Tiriac en el primer match de singles de ayer mientras que el rumano Nastase doblegó a Metreveli en la continuación.

El ganador de la final de la Zona "A" se enfrentará a Australia en la siguiente rueda de juego de la Copa Davis.

Estados Unidos logró ponerse en ventaja de dos puntos a cero sobre Chile en la Final de la Zona Americana de la Copa Davis. Al vencer el norteamericano Harold Solomon, en cinco sets, al chileno Patricio Cornejo. Los dos triunfos conseguidos por el equipo norteamericano en la primera jornada de singles le asegura prácticamente el paso a las semifinales del torneo tenístico mundial.

Al reanudarse el match, luego de ser suspendido el viernes por falta de luz, cuando se encontraba igualado a un set, Patricio Cornejo mostró las mismas flaquezas y errores que caracterizaron su juego inicial. Harold Solomon, con el mismo estilo "complicado" de la primera jornada, se adjudicó sin mayores problemas el tercer set, por la cuenta de 6/1. Al entrar al cuarto set, Cornejo se mostraba nervioso e inseguro. Solomon llegó a ponerse arriba por 3/0, ganando sus servicios y quebrando el saque del chileno. Sin embargo, cuando todo hacía suponer que el norteamericano vencería con relativa comodidad, vino la reacción de Cornejo para remontar la cuenta y hacer suyo el set por el marcador de 6/3.

Con la derrota de Patricio Cornejo, Chile queda con remotas posibilidades de pasar a las semifinales de la Copa Davis. Anteriormente, el norteamericano Stan Smith había vencido al chileno Jaime Pinto, en tres sets consecutivos. Hoy se disputa el doble, entre los binomios Patricio Cornejo-Jaime Filloz y Stan Smith-Erick Van Dillen. De vencer los norteamericanos, aseguran la victoria definitiva en caso contrario la jornada se liquida mañana, cuando se enfrenten a primera hora el chileno Jaime Pinto y el norteamericano Harold Solomon y luego Patricio Cornejo y Stan Smith.

Primaron más los errores de Patricio Cornejo que las virtudes del norteamericano Harold Solomon, en la definición del segundo partido entre Chile y Estados Unidos. Porque Cornejo mostró en ratos una inseguridad irritante frente a un rival que mostró la calma necesaria para este tipo de confrontaciones internacionales. El chileno se vio sin "chispas", sin variedad de recursos para superar el juego mono tono desde el fondo de la cancha del norteamericano. Incluso, nos dio la impresión de que Cornejo fue perdiendo "piernas" a medida que transcurrieron los prolongados pelotes.

Las pocas veces que intentó acercarse a la red consiguió buenos puntos. Pero en ese juego no fue constante, porque bastó que Solomon lo "pasara" en un par de oportunidades para que Cornejo claudicara.

Solomon fue un verdadero "frontón" a lo largo de los cinco sets, con una devolución "alta y blanda" y de un efecto que inmovilizó siempre a Cornejo. Y el chileno cayó en ese juego monótono, perdiendo la mayoría de las pelotas fuera de la cancha y estrellándose en la red. Los mismos servicios de Cornejo, que se caracterizan por su potencia, es

El norteamericano quebró todos los servicios de Cornejo y lo ganó por 6/1. Después Cornejo arriesgó y se adjudicó el cuarto. Fue quizás la única oportunidad que pudo desarrollar el juego que le convenía. En el quinto, el chileno se apresuró. Perdió su saque y sucesivamente fue entregando los juegos, hasta estar en desventaja de 0-5. Posteriormente intentó una recuperación, pero ya era demasiado tarde y Solomon lo derrotó por 6-2.

ta vez no produjeron ningún tipo de estragos en el rival.

En el primer set disputado ayer, luego de suspenderse el partido cuando iban igualados a uno (Solomon 9/7 y Cornejo 6/4)

LA INSEGURIDAD DE CORNEJO

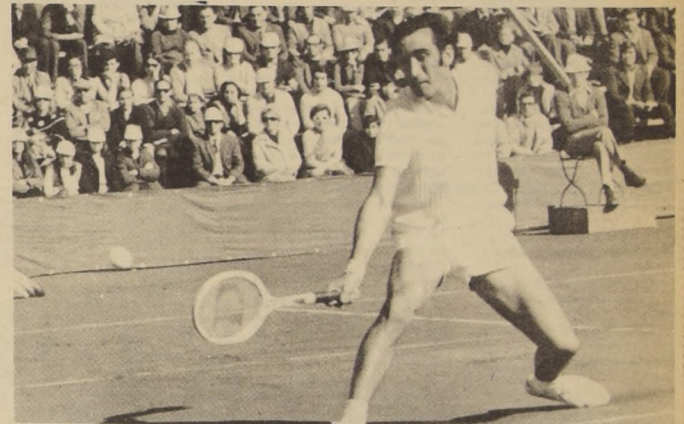
Patricio Cornejo echó por tierra la ilusión que existía para que el tenis chileno pasara a las semifinales de la Copa Davis, al caer derrotado ante el norteamericano H. Solomon. Cornejo estuvo inseguro y careció del apoyo necesario para lograr el triunfo.

LA INSEGURIDAD DE CORNEJO

Patricio Cornejo echó por tierra la ilusión que existía para que el tenis chileno pasara a las semifinales de la Copa Davis, al caer derrotado ante el norteamericano H. Solomon. Cornejo estuvo inseguro y careció del apoyo necesario para lograr el triunfo.

ta vez no produjeron ningún tipo de estragos en el rival.

En el primer set disputado ayer, luego de suspenderse el partido cuando iban igualados a uno (Solomon 9/7 y Cornejo 6/4)



PATRICIO CORNEJO echó por tierra la ilusión que existía para que el tenis chileno pasara a las semifinales de la Copa Davis, al caer derrotado ante el norteamericano H. Solomon. Cornejo estuvo inseguro y careció del apoyo necesario para lograr el triunfo.

CORNEJO-SOLOMON

Table with tennis scores for Cornejo and Solomon across three sets.

ULTIMA CLASE EN LA "ESCUELITA" DE MACUL



La Escuela "Pinto Durán": COMO EN EL COLEGIO...

TAL VEZ la etapa más feliz del hombre sea aquella de los tiempos de colegio. Cuando para triunfar en el curso había que ser "mateo" o "tremendo" de buen compañero. Las dos cosas traían popularidad compatibles e incompatibles, de la misma manera las dos alternativas servían igual para ser feliz esos años tan queridos y bien recordados.

Al final... Claro, los premios para los más destacados.



La elección recayó en José Santos Arias.

Jugador internacional. Jugó en Colo Colo en la "U", dirigió equipos de primera división: Rangers, Audax Italiano, estuvo al frente de la selección juvenil chilena que actuó con gran éxito en el Sudamericano de Lima. Actualmente es el ayudante de Alamos en Colo Colo. Fue designado por la Asociación de Entrenadores como el candidato con mayor opción para tomar el equipo chileno amateur que actuará en el próximo Torneo Panamericano de 1975. Es decir, un hombre con trayectoria. Agrega a su paso por el fútbol a su actividad deportiva, el hecho de ser maestro de enseñanza primaria con estudios completos en la Escuela Normal José Abelardo Núñez.

José Santos Arias dirigió el Curso de Monitores.

DECLARACION DE PRINCIPIOS

Los cursos, cursillos o seminarios no tienen una temática especial ni son sacados de libros en los cuales se trate esta materia. Cada Curso queda entregado a la idea que tenga su conductor, a la manera que tenga de ver el fútbol, de entenderlo, de explicarlo y de enseñarlo. No hay moldes fijos para ello. Alamos sacó del curso de Helmut Schoen muchas de las cosas que valió en el curso anterior. Arias debió sacar de su experiencia de maestro lo sustancial para este curso. Se trataba de preparar entrenadores para jugadores que se inician en el fútbol. Muchachitos de 8, 9 y 10 años, con mente especial, al cual se debe dar un trato diferente.

Noventa y cinco alumnos se inscribieron en el curso. Incluso un periodista radial, el cual fue rechazado porque en la solicitud señaló que deseaba hacer el curso para aumentar sus conocimientos del fútbol. El Curso no era para eso, era para quienes tuvieran intención y la inquietud de enseñar a los años en todas las ciudades de Chile.

El cedezo se inició en la misma Comisión Técnica. Y de los 95 que quedaron para postular, sólo 70 consiguieron pasar el examen inicial, el proceso de selección. Proceso y examen que consistió en demostrar en la práctica los conocimientos técnicos y físicos como para postular al ingreso. El dominio del balón, la conducción de éste, el saber entregar y servir

un balón detenido o a la carrera fueron algunos de los pasos del test de selección.

De los 70, dos tuvieron problemas con los horarios. Las clases se iniciaban a las 7.30 de la mañana. No había espera, ni siquiera de un minuto. La puerta de la sala de clases se cerraba a esa hora. Al final quedaron 68.

Como ayudantes de Santos Arias trabajaron Hernán Gárate, Gracián Miño, Washington Urrutia, Domingo González, Guillermo Díaz, Eugenio Núñez, Jorge Casanova, Ramón Climent, Mario Salvia y José Cárdenas, quienes, a su vez, postulaban a cargo de instructor.

La parte Educación Física a cargo de tres profesores del ramo, Sergio Lecca como su conductor, Luis Reyes y Sergio Navarro.

Santos Arias dispuso para el curso tres metas o tres conceptos básicos. Les dio nombres, los determinó y los llamó Físico-Técnica para establecer el PODER de jugar. Los tácticos para SABER jugar en la cancha y finalmente psicología y moral para QUERER jugar. Cada una de estas conceptos necesita una explicación, un trabajo, un esquema de trabajo de laboratorio. Cada paso del curso es la consecuencia de un trabajo de mucho tiempo en la elaboración de la materia. Cada grupo con 15 alumnos escucha al profesor que va repitiendo lentamente cada paso, cada movimiento en la cancha, el que a su vez va preguntando y recibiendo la respuesta en coro, como una manera de conseguir el conocimiento a través de la repetición de ideas y conceptos.

CHARLAS Y FOROS

La labor terminaba a las 13 horas. Pero en la tarde había clases teóricas, las que se realizaban en la sala del Consejo de Delegados de la Central, a ellas asistieron médicos de prestigio, ligados al fútbol y con gestión realizada y comprobada en los clubes, como es el caso del doctor Víctor Sierra uno de los creadores del Ballet Azul. El doctor Ercolas disertó sobre medicina traumática. Los árbitros tuvieron su participación para aclarar el reglamento. Dirigentes de la Central intervinieron para exponer su labor en el fútbol. Periodistas hablaron y dieron charlas sobre el influencia del periodismo en el fútbol.

DEPORTES



El Arbitro Carlos Diaz le cuenta a Carlos Huerta, mientras Carlos Mansilla espera que el juez llegue al "out". La mejor pelea de la noche.

### EDDY MERCKX VIRTUAL GANADOR DEL "TOUR"

AUXERRE FRANCIA (AFP). El holandés Marinus Wagtmans ganó la decimoctava etapa de la vuelta ciclista a Francia disputada hoy y al cabo de la cual el belga Eddy Merckx seguía conservando el primer puesto de la clasificación general.

La etapa fue corrida sobre 257.500 Km. entre Belfort y Auxerre, con el siguiente resultado:

- 1.- Marinus Wagtmans, Holanda. 7 horas 38 minutos 21 segundos con bonificación 7.38.1
- 2.- Rik Van Linde, Bélgica. 7.38.41
- 3.- Frans Verbeek, Bélgica. 7.38.41
- 4.- Willy Teirlinck, Bélgica. 7.38.41
- 5.- Joop Zoetemelk, Holanda. 7.38.41
- 6.- Ludo Van Stayen, Bélgica. 7.38.41
- 7.- Marino Basso, Italia. 7.38.41
- 8.- Jan Kjekels, Holanda. 7.38.41
- 9.- Lucien Van Impe, Bélgica. 7.38.41
- 10.- Gerard Vianen, Holanda. 7.38.41

La clasificación general quedó así:

- 1.- Eddy Merckx, Bélgica. 98 horas 7 minutos 25 segundos
- 2.- Raymond Poulidor, Francia. 10 minutos 3"
- 3.- Felice Gimondi, Italia. 10.7
- 4.- Lucien Vanimpe, Bélgica. 14.5
- 5.- Joop Zoetemelk, Holanda. 15.17
- 6.- Mariano Martínez, Francia. 16.53
- 7.- Yves Hezard, Francia. 20.42
- 8.- Joaquín Agostinho, Portugal. 20.52
- 9.- Bernard Thévenet, Francia. 34.6
- 10.- Edouard Janssens, Bélgica. 36.37

89 corredores iniciaron esta mañana bajo la lluvia, una etapa que cobró su primera animación en el Km. 10, primera meta intermedia que fue ganada por Mintkiewicz delante de Hoban.

Dos kilómetros más adelante se produjo el temido abandono del francés Cyrille Guimard por fuertes dolores en las rodillas. Guimard, tras haber abandonado el español Luis Ocaña, había quedado segundo en la clasificación general y había ganado dos etapas delante de Merckx, pero los últimos días debió recibir mucha atención médica.

### Partió boxeo militar: OTRO NIVEL CON MISMA EMOCION

Otra "exposición" de lo que puede ser el boxeo chileno con la organización en manos de los militares, resultó la etapa inaugural del campeonato que busca el equipo de los uniformados de tierra para participar en el Gran Campeonato Nacional de fuerzas armadas.

Anteayer en el Estadio Chile se desarrollaron los diez encuentros que corresponden a la primera etapa Matchs que fueron desde la serie mínima hasta la máxima, llenaron la noche, que, dicho sea de paso, no fue muy benigna con los deportistas.

Antes de dar los resultados generales, diremos que año tras año, los boxeadores militares se han ido superando y el nivel de cada uno de los hombres ya no es el primitivo que caracterizó este tipo de competencias. Ya no va el golpe y el costalazo a continuación; ahora es posible un esquivar y hasta una aplaudida a cadencia y no es considerando esta fase donde participan hombres que ya han ganado una selección previa, sino que vale el comentario tomando en cuenta las etapas preliminares (Rancagua y La Serena). Todo está mejor en el boxeo del ejército. Es tonificante ver que en cada muchacho puede estar el próximo campeón de Chile, como lo fue últimamente el peso pluma Pedro Godoy, que hasta cotización internacional tiene.

**LOS RESULTADOS GENERALES**

Tres nocauts en la noche primera se encargaron de poner la emoción en los combates uniformados entre las seis divisiones del ejército.

Carlos Mansilla, de la División de Caballería de Valdivia, y Carlos Huerta, II División del Ejército Santiago, fueron los dos guapos que calentaron la antirraja noche Guapos en toda la extensión de la palabra; por el regimiento o por la gorra, lucharon hasta que uno se fue al piso. Y ese no fue otro que Carlos Huerta, de la II División, que, luego de caer dos veces, las fuerzas le dijeron que todo había terminado.

Correspondió a la categoría Mediano y medido por los aplausos, el combate entre estos "milicos" se puede considerar el mejor de la noche. Desde el sonido inicial de la campana, los cambios de golpes jamás dieron motivo para una pausa. Duro el primero, duro el comienzo del segundo y KO al finalizar la vuelta.

MOSCA. Pedro Gallardo (52.500) 11' D.E. Santiago, venció por puntos a Manuel Rojas (50.900) Cdo. Inst. Militares (Stgo).

GALLO. Pablo Nahuelpan (52.500) Cdo. Inst. Mil. Santiago, ganó por KO al tercer round a Arturo Victoriano (54.000) Zona Norte Antofagasta.

PLUMA. Luis Reyes (55.500) Cdo. Inst. Mil. Santiago, ganó por puntos a Tito Barria (56.000) III Div. Ejército Concepción.

LIVIANO. Gabriel Zurita (60.000) Div. Caballería Valdivia, venció por puntos a Segundo Santana (60.000) V Div. Ejército Punta Arenas.

MEDIANO LIGERO. Carlos Montenegro, Zona Norte, Anica Iquique, ganó por KO al 1º Round a Osvaldo Foztil, V Div. Ejército, Punta Arenas.

MEDIOMEDIANO. Orlando Poblete (65.500) Cdo. Inst. Mil. Santiago, ganó a José Riquelme (65.800) V Div. Ejército, Punta Arenas.

MEDIANO. Eduardo González (70.400) III Div. Ejército, Concepción, ganó por KO al tercer round a Sergio Turra (71.000) Zona Norte.

PESADO. Wilfredo Orellana (82.600) II Div. Ejército, Santiago, ganó por puntos a Saul Andrade (83.300) Cdo. Inst. Mil. Santiago.

MEDIOPESADO. Claudio Jara (75.700) ganó por puntos a Manuel Gutiérrez (78.900) Zona Norte.

MEDIANO. En la mejor pelea de la noche Carlos Mansilla, Div. Caballería ganó por KO al 2º Round a Carlos Huerta, II Div. Ejército, Santiago.

La tercera fecha se cumplió mañana lunes en el mismo Estadio Chile a las 21.00 Hrs.



Sergio Turra Espera en el piso el "out" que le propinó Eduardo González al promidiar el tercer round.



El Escudo Chileno, como telón de fondo, para que los militares diriman superioridad con las manos enguantadas.

### Por no exponerla: LE QUITARIAN LA CORONA A FRAZIER

CIUDAD DE MEXICO. 21 (ANSA-INFORMEX). Se estudia la posibilidad de retirarle el reconocimiento a Joe Frazier como Campeón Mundial de Boxeo de los pesos pesados, en virtud de que ha violado el reglamento respectivo al no defender su cetro en los últimos dieciséis meses.

Tal fue afirmado hoy aquí por el profesor Ramón G. Velásquez, presidente del Consejo Mundial de Boxeo, quien añadió que esa posibilidad deriva de una carta enviada por Robert Turley, Presidente del Comité de Campeones Mundiales y Vicepresidente del Consejo, en la cual pide sean averiguados los planes de Frazier para defender su corona en breve.

Turley apoya petición manifestando que en el pasado se han tomado acciones disciplinarias en contra de los campeones de otras categorías y que por ello no cabría hacer una excepción en el caso de Frazier.

### Vóleibol Internacional: "LOLAS" DE CHILE GANARON A JUVENILES DE BS. AIRES

Suerte dispar corrieron las selecciones juveniles de Chile, damas y varones, en sus respectivas confrontaciones ante los equipos similares de Buenos Aires. En el primer encuentro, las jóvenes representantes nacionales obtuvieron una meritoria victoria en cuatro sets. La cuenta fue 10-15, 15-13, 15-13 y 15-5. El partido de fondo mostró a dos sextetos de rendimiento muy parejo. El triunfo del elenco trasandino se explica por su mayor regularidad en el juego de conjunto. El marcador final fue 15-8, 15-9, 14-16, 12-15 y 16-14.

**LAS DAMAS**

El equipo que dirige Hugo Martínez, luego de un primer episodio bajo, subió notablemente su juego para ganar los tres siguientes. Buena actuación le cupo a Lucía Grimalt y J. Salas.

La técnica que exhibieron ambos conjuntos, fue similar. La diferencia estuvo en el juego ofensivo.

### Mundial de fútbol: VENEZUELA, PRIMER RIVAL DE CHILE EN LAS ELIMINATORIAS

LIMA. (ANSA). Los delegados representantes de Chile, Perú y Venezuela acordaron hoy establecer las fechas en las que los equipos representativos de los tres citados países se enfrentarán por la fase eliminatoria para el Mundial de Munich.

En principio, las fechas establecidas son las siguientes: Caracas-Venezuela vs Perú treintauno de mayo de mil novecientos setentidós.

Lima - Perú vs Venezuela doce de abril de mil novecientos setentidós.

Santiago-Chile vs Venezuela, quince de abril de 1973.

Caracas-Venezuela vs Chile veintuno de abril 1973.

Santiago-Chile vs Perú veintinueve de abril 1973.

Lima-Perú vs Chile trece de mayo de 1973.

Como se sabe el ganador de este grupo eliminatorio debe enfrentar al ganador del grupo europeo nueve, que conforman la Unión Soviética, Francia y Escocia, como paso previo a su participación en el Mundial de Alemania de 1974.

### Entretelones del gran match: SPASSKY IRRITADO CON BOBBY FISHER

REIKJAVIK. 22 (UPI). El campeón mundial de ajedrez, Boris Spassky, se refugió en un piso del centro de la ciudad y canceló todas sus actividades públicas, aparentemente irritado con su contrincante Bobby Fischer.

La mano derecha del gran maestro norteamericano, el padre William Lombardy, expresó que "Spassky está tan enojado que si no se recupera para el sexto juego Bobby lo va a arrollar, Spassky no ha sido el mismo aquí", agregó.

Fischer ganó al campeón mundial el jueves, igualando con 2.5 puntos al gran maestro ruso.

Voceros de la delegación soviética dijeron que Spassky, quien ya se había molestado con la actitud de Fischer, protestas y arribos tardíos, se encuentra ahora irritado con la conducta de su desafiante durante las partidas.

El campeón ruso objetó la manera en que se contrincante se para luego de que efectúa un movimiento sobre el tablero. La forma en que algunas veces se sienta y cuando cruza sus piernas oscilando continuamente un pie.

Lombardy dijo, por su parte, que "es un hecho que Spassky muy raramente ha jugado tan pobremente. Usualmente acostumbra jugar contra otros rusos y obtener fáciles victorias luego de 16 ó 20 movimientos. Pero con Bobby no sucede lo mismo. Fischer ataca todo el tiempo, y tiene una fogosa decisión de ganar. Spassky es un hombre muy preocupado", señaló.

### SANCIONADO GEORGE BEST

MANCHESTER. (ANSA). George Best, el "Pele del fútbol británico", ha sido severamente sancionado hoy por no haber respetado dos normas disciplinarias del reglamento del Club Manchester United.

Best fue suspendido por diez semanas, a contar del próximo lunes, por no haber jugado durante meses en Tel Aviv, y por haber escrito un artículo para un periódico. El jugador perderá cuatrocientos libras esterlinas (alrededor de mil dólares).

A fines de la temporada pasada, en lugar de ir a jugar a Tel Aviv, Best se fue a España de vacaciones y escribió en un semanario dominical inglés un artículo en el que afirmaba que quería dejar definitivamente el fútbol.

El imprevisible jurador nortirlandés, que es soltero y tiene veintiseis años de edad, es considerado como el mejor futbolista de Reino Unido.

Best se reincorpora a los entrenamientos hace solo dos semanas. Los dirigentes de Manchester United también le han pedido que deje su lujosa mansión, yéndose a vivir a un departamento.

### ABILIO FERREIRA DESIGNADO VICE PRESIDENTE DE FIFA

LIMA. 22 (UPI). La Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) acordó anoche retirar su propuesta para que Gran Bretaña sea representada por un solo equipo en los torneos mundiales de ese deporte, aceptando el compromiso de las actuales cuatro asociaciones británicas de efectuar sus aportes por los encuentros internacionales que celebren entre sí.

El cuadragésimo congreso ordinario del máximo organismo futbolístico del continente culminó anoche tras una sola jornada de deliberaciones en la cual se aprobó igualmente la designación del brasileño Abilio Ferreira de Almeida como vicepresidente de la Federación Internacional de Fútbol Asorariado (FIFA), como representante sudamericano hasta 1976.

Los representantes de los diez naciones del continente decidieron, asimismo, aprobar el nombramiento del chileno Juan Goñi como miembro del Comité Ejecutivo de la FIFA hasta 1974.

Goñi, actual vicepresidente de la FIFA, postulaba a su reelección pero la fórmula transaccional fue hallada luego de una serie de conversaciones privadas realizadas por los dirigentes de la CSF en Río de Janeiro durante el desarrollo del torneo "Copa Independencia", según se dio cuenta anoche en la sesión del Congreso.

**LO MEJOR en TANAX es TANAX**

**EL TENIENTE EMPRESA MINERA NACIONALIZADA - CHILE necesita para su departamento Ingeniería General 3 DIBUJANTES TECNICOS**

Requisitos: Práctica en dibujo de Arquitectura. Experiencia de 5 años. Sueldo: \$ 7,539,70 mensuales.

Favor enviar antecedentes personales y curriculum vitae, con copia de certificados que acrediten estudios y experiencia (originales no serán devueltos) para concertación posterior de entrevista a:

**Jefe General Sección Personal Depto. Relaciones Industriales Rancagua**

**"La Florida"**

Hermoso surtido en batas de levantarse en duvetina de lana, raso y acolchadas. Ropa interior de fina confección en seda, nylon y lana. Medias, panty y calcetas de las mejores marcas. Paraguas y artículos de regalo.

**COMPANIA 1078** entre Ahumada y Bandera Fono 84332

**IMPORTANTE EMPRESA NECESITA ARRENDAR**

CON POSIBILIDADES DE COMPRA, BODEGA EN BUEN ESTADO, CONSTRUCCION SOLIDA, EN SANTIAGO, PARA ALMACEN ABARROTES, MINIMO 700 MTS.2

**LLAMAR SECRETARIA GERENCIA COMERCIAL FONO 723676**

**Martes 25 nos juntamos a las 15 en la Alameda ¡LOS PATRIOTAS MARCHAMOS POR LOS CAMBIOS!**

CUT Central Unica de Trabajadores.

**adelante con los cambios !!**

Le estoy echando padelante porque soy campesino chileno. Mi mujer, mis hijos también son campesinos. Estoy CON los cambios y CONTRA los que quieren detener el progreso de Chile.

FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

Los partidos comenzarán a las 9.30 horas de hoy, con sus 3 equipos: Cancha Manuel Rodríguez...

En la jornada de la tarde, desde las 14 horas: Cancha Palais Royal - Palais Royal con Angamos...

SAN MIGUEL En su sexta fecha, el fútbol santiaguino ofrecerá los siguientes encuentros: Por la COPA SAN MIGUEL...

Por la COPA ANTONIO SAGRESO, también desde las 9: Cancha Los Zorros: Fco. de Toledo con Villa Cervantes...

Cancha Unión Pacifico - Unión Pacifico con Estrella Sñ. Fco. de Toledo con Estrella Sñ. Fco. de Toledo...

Cancha Caupolicán - Caupolicán con Ipiranga - Turno: Estrella Sñ. Fco. de Toledo...

Cancha Davis Autos (La Balmaceda) - Davis Autos con Unión Pacifico - Turno: Mademsa...

Cancha Santa Elisa de Conchalí - Zapadores con Los Sauces - Santa Elisa de Conchalí con Conchalí de Chile...

Cancha Hipódromo Chileno - Hipódromo Chileno con Los Sauces - Hipódromo Chileno con Los Sauces...

Cancha Internado Barros Luco - (Sto. Domingo pasado) Juventud San Pablo con Defensor Pacifico...

Cancha Independiente de Conchalí - Independiente de Conchalí con Los Sauces...

Cancha Independiente de Conchalí - Independiente de Conchalí con Los Sauces...

Cancha Independiente de Conchalí - Independiente de Conchalí con Los Sauces...

Cancha Independiente de Conchalí - Independiente de Conchalí con Los Sauces...

Cancha Independiente de Conchalí - Independiente de Conchalí con Los Sauces...

Vuelta de Ecuador:

HUGO RUBIO

2º EN LA

9ª ETAPA

QUITO, 22 (ANSA) - El argentino Juan Santos Trancía, repentinamente a caídas y estallido de llantas de su bicicleta...

Con el mismo tiempo y con media rueda de diferencia, entró a la meta el chileno Hugo Rubio...



Sergio Messen: Con tranquilidad para el match de esta tarde.

CALERA PUEDE SER UN ESCOLLO PARA UNION

ANOCHÉ quedó concentrado el cuadro de Unión Española, que esta tarde enfrenta a La Calera, por la decimosegunda fecha de la primera rueda del certamen de fútbol profesional...

En Concepción, Deportes Concepción, que tiene un match pendiente y con 14 puntos hace de local frente a Magallanes...

Mañana se disputará la décima etapa, entre Santo Domingo de Los Colorados y Bahía de Caráquez, con 209 kilómetros. El domingo se correrá la undécima etapa, entre Bahía de Caráquez, Tosagua y Portoviejo...

En San Felipe, el local con 10 puntos recibe a Wanderers que

A las 17. en el Nacional:

"U": OTRO PELDAÑO PARA COLO COLO

Ataque albo: Osorio, Caszelly, Messen y Véliz. Ataque azul: Gallegos, Socias, Spedaletti y Barrera.

COLO COLO y Universidad de Chile se enfrentan esta tarde en nuestro principal coliseo deportivo, a las 17 horas, en el match más importante de la decimosegunda fecha de la primera rueda.

El partido entre albos y azules, como siempre, promete gran espectacularidad pues se concierda la rivalidad de ambos, máxime cuando ahora al frente de la banca colocolina está nada menos que el creador del otrora famoso ballet Luis Alamos...

Atmosferas llegan a esta confrontación en la plenitud de sus condiciones y después de haber entrenado "firme" durante la semana, en Gasco y Recoleta, respectivamente.

Durante esas prácticas se pudo observar que Alamos trabajó más insistentemente con Osorio, Caszelly, Messen y Véliz, de tal forma que no es difícil pronosticar que saldrá al pasto del Nacional, con ese ataque.

En Universidad de Chile, se insistió en Gallegos que fue reemplazado en el partido anterior por Deportes Serena, cuando cumplía una buena actuación.

Se probó también a Zelada, por lo que podría adelantarse que serían estas las únicas modificaciones del plantel laico. Gallegos, Socias, Spedaletti y Barrera, conformaría la vanguardia.

Al margen de las

consideraciones señaladas anteriormente, es importante destacar que para la "U" el match de esta tarde reviste especial importancia por cuanto en la tabla de posiciones (12 puntos) no está ubicado en los lugares de vanguardia como acostumbra estar. Con Serena, empató en el último minuto cuando prácticamente los nortinos tenían los dos puntos en el bolsillo...

"U" rehabilitarse con su hinchada y de paso los puntos que le permitirían estrechar posiciones.

Para Colo Colo, le significaría simplemente corroborar el buen estado futbolístico con que retornó después del receso y sin miramiento alguno golé a Magallanes 5 por 1, que amenazaría también su privilegiado lugar. La carrera hacia el título se tornará interesante y mucho depende de lo que dirá la "U" esta tarde. De perder, se le haría muy cuesta arriba remontar demasiados puntos. Dirigirá el match, Juan Silveiro.

Ciclismo:

170 KILOMETROS EN GRUPO SE CORREN EN LA FLORIDA

Una nueva confrontación pedalera se realiza en la mañana de hoy con los 170 kilómetros organizados por la Federación de Ciclismo de Chile en el circuito de la Florida.

La prueba, que está anunciada para las 9 horas, contará con la participación de los mejores valores que se encuentran en actividad en el ambiente nacional y es así como se espera la presencia de representantes de Quilpué, Valparaíso, Viña del Mar, la Calera, Concepción, Talca y Temuco.

BATA FAVORITO

No hay dudas que otra vez los defensores albiazules de Bata serán los grandes favoritos, dado los antecedentes de sus últimos triunfos y el espléndido rendimiento que están alcanzando Arturo León, Carlos Kuschel, Ricardo Astorga y Claudio Tapia que se han constituido en sus más valiosos elementos. Naturalmente que no habrá que olvidar al crack de Green Gross, Alejandro Urrutia que se a empinado como un rival de categoría para los muchachos de Peñaflor.

Advertisement for Universidad Técnica del Estado, Sede Punta Arenas. It lists various departments like Ciencias Básicas and Matemática, and provides contact information for the secretaría.

Advertisement for Universidad Técnica del Estado, Magister en Matemática. It details the program for the 2nd semester of 1972, including dates and contact information.

Advertisement for Universidad Técnica del Estado, Programa L.A.M. (Licenciatura en Matemática). It lists the curriculum, faculty, and contact information for the program.



Advertisement for CORHABIT. It features the headline '...pero puedo ser definitivamente suya.' and describes a lottery where participants can win a house. It includes details about the lottery, prizes, and contact information.



Club Hípico

DOMINGO 23 DE JULIO DE 1972.

PRIMERA CARRERA. A las 12.15 hrs. 1.200 mts. Handicap. 9a. serie. Ind. 1e inf. PR. SAFIR. (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE). Para jinetes de primera categoría que no hayan ganado desde el 15 de junio y jinetes aprendices.

SEGUNDA CARRERA. A las 12.45 hrs. 1.100 mts. Condicional Serie A. PR. SOSIEGO. (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE).

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the first race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the second race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the third race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the fourth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the fifth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the sixth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the seventh race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the eighth race.

Pronósticos de la Prensa Club Hípico

Large table with columns: LA NACION, EL ENSAYO, LA HIPICA, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, LA TERCERA, SE GANA Y SE PIERDE, EL SIGLO, EL CLUB. Rows 1-11.

ATENTADO, AHORA EN SU PESO

Viene de llegar mal pero con 61 kilos, con diez menos será difícil ganarlo

Ocho serán los competidores de la carrera principal de la tarde de hoy, a correrse sobre 1.300 metros en una pista extremadamente pesada y barrosa, donde la chance de cada competidor, queda librada más a la suerte, que a su real capacidad locomotiva.

TETRAO, 50 (C. Sepúlveda). Ha estado figurando, pero en la Palma donde parece sentirse mejor. Es gran barrero y eso puede ayudarle.



Sergio Azócar, el jinete más comentado de la cancha, conduce esta tarde a Atentado. En el papel, tiene muchas cartas a favor para imponerse.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the sixth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the seventh race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the eighth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the ninth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the tenth race.

PRONOSTICOS SPORTING

- 1º Toujour, La Africana, Méruia
2º Pitingo, Pantry, Janeiro
3º Aventajado, Alanesa
4º Yucal, Melo
5º Vira Vira, Embriagador, Pistasol
6º El Pechocho, Bramera, Seráfico
7º Módulo, Mont Thabor, Perilrojo
8º Plátano, Otra Más, Gibraltar
9º Partenaire, Escarceo, Manantial

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the tenth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the eleventh race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the twelfth race.

Sporting Club DOMINGO 23 DE JULIO DE 1972

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the first race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the second race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the third race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the fourth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the fifth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the sixth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the seventh race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the eighth race.

Table with columns for horse name, jockey, and odds for the ninth race.









# EL TEMOR DE AMARLOS

NADIE LE DIJO A UD. que podría ser madre o padre de un niño impedido, atrasado mental, imbecil o idiota. Ud. rechazó de plano tal situación, el día que se casó. Su compañero era sano, y ambos muy felices. Tendrían muchos hijos y comerían perdices.

Puede también que el asunto no le parezca ni siquiera cercano. Ha formado una gran familia y nadie ha llegado a tales trágicos destinos, por lo tanto lo niega para su hija, para su nieto y para los hijos de sus hijos.

Pero... hasta la Biblia guarda un poco de piedad en este asunto y el vengador Jahvé, permite que Jesús más tarde anuncie aquello de "Benditos sean los pobres de espíritu, que de ellos es el Reino de los Cielos".

Aquellos "pobres de espíritu" fueron los "tontitos" del pasado y, muy recientemente aún, se les confinaba en instituciones, esperando su pronto fin. En nuestro folklore son los "inocentes" que pululan por los pueblos, abandonados de la mano de Dios.

Pero, hoy la ciencia se preocupa de prevenir la llegada de ellos, de cuidarlos, incorporarlos y adiestrarlos, convirtiéndolos en seres humanos capaces de muchas cosas. Entre ellas de dar satisfacciones a quienes les rodean.

Mientras más ahonda en causas y efectos, la ciencia asegura que Ud. no está libre de dejar una simiente de células cerebrales incapaces.

Esta crónica no es formal guía de cómo no tener niños deficientes mentales o de cómo se tratan los niños "impedidos". Simplemente hemos coleccionado angustias de madres, de hombres y de entidades. Con este dato hemos ido a donde el Dr. Roberto Infante, 42 años tratando a los niños, y resolviendo los problemas de los padres.

La vida del médico ha girado en torno de las organizaciones llamadas Consejo de Defensa del Niño o Casa del Niño, o Centro de Diagnóstico de Deficientes, etc.

Cuando comenzamos a hacer historia, entendemos cuán impondrables son las estadísticas cuando los números significan seres humanos.

Si se dice que existe un deficiente por cada mil habitantes, tiene un gran significado si es su hijo, que está en su cuna, rosado, de hoyuelos tiernos y una mirada vaga, hacia un futuro mucho más nebuloso.

Por lo tanto, con el Dr. Infante, dejamos de lado las cifras de este tipo. Y vamos a las preguntas de cuyo concierto puede que al final solo deducamos que lo importante es el amor. Con amor cuidemos la simiente, cuidemos de la mujer y al que llega mal, a este mundo, también con amor démosle armas para vivir.

—Dr. Infante, ¿es verdad que la edad, que el Rh, que la herencia, son determinantes de un hijo deficiente mental?

—"Nada se sabe, y en nada creo determinante aún, dice el Dr. Infante. Se ha fijado la edad de 36 años como una constante, pero he visto hijos perfectos de madres de 40 o más primaveras. He visto niños de madres con 5 o 6 hijos anteriores normales, recibir un mogoloides.

Y madres tratadas de antemano para un parto de RH negativo, sin otros riesgos que los conocidos".

—¿No es la desnutrición un factor determinante?

—"Todo lo que sabemos fue una experiencia muy valiosa de Fernando

Monckeberg, pero en circunstancias muy especiales. Niños de 6 meses en un estado llamado tercer grado de desnutrición, en que han perdido un 50% de su peso, y otros deterioros. Alimentados y nutridos recuperaron todo, menos su capacidad mental.

Sin embargo, no es el caso de todos los niños desnutridos y, muy especialmente, de los que tienen retraso mental en edad escolar. Son totalmente recuperables si sólo se trata de desnutrición, porque no experimentaron la insuficiencia de proteína en la formación de sus células cerebrales en la primera edad. Y por lo tanto son normales".

—¿Cómo podrá saber si mi hijo al nacer es un deficiente?

—"Pues si se atrasa en cualquiera de las fases de su crecimiento. Si al mes se le cae la cabeza, si a los tres meses no fija la mirada, si a los 12 meses no anda".

Aquí surge una situación actual muy repetida. Los padres no quieren confesarse a sí mismos, que su hijo no es normal. Y pierden un tiempo apreciable en tomar resoluciones sobre la salud del niño. Quizás el temor más repetido es de que estos niños no sobreviven mucho. El Dr. Infante ha recibido las más angustiosas interrogaciones, resumidas en:



DOCTOR ROBERTO INFANTE: 42 años tratando niños impedidos.



NO HAY droga que repare la célula de la cual depende el desarrollo mental.



CUIDA CON AMOR a tu compañera. Así colaborarás a tener un hijo mentalmente sano.

Por ROSA ROBINOVITCH

¿Podemos entregarnos al amor que sentimos por él, cuando se nos puede ir en cualquier momento?

El temor a amarlos, precisamente, puede precipitar un fin cercano.

Es muy natural, el amor por estos hijos, intensificado por su invalidez. En el caso de los mogoloides, son cariñosos y amables y rara vez tienen rabietas o muestran trastornos de comportamiento.

No hemos hablado de grados de deficiencia. Pero ellos son determinantes también. Pueden tener un rostro dulce y de vaga mirada, con un cabeza típicamente muy redonda. Por lo tanto, la ternura de unos padres pueden sobrellevar su dramática existencia.

—"A estos niños — dice el Dr. Infante — hay que tratarlos igual que a los normales. Es muy posible que nazcan con cataratas en los ojos, o ser propensos a enfermedades. Si se les vacuna, se les opera, tendrán la misma oportunidad de vivir.

Volviendo a los grados de retraso mental, estos son medidos a través de tests. Y la curva de inteligencia muchas veces puede llegar a fluctuar en grados muy cercanos a la normalidad. Por lo tanto, un buen número de ellos es totalmente incorporado a las responsabilidades de un ser normal".

Quisiéramos plantear ciertas coincidentes razones para que se produzcan estos casos, cuando el médico

tiene que hacer su clasificación clínica.

Comienza por examinar el bagaje antes de que nazca, en las deficiencias familiares o subculturales; en la idiocia (idiotez) hereditaria; en la oligofrenia (fenilpirruvica), la ectodermosis congénita.

También inciden los tipos de infección de sífilis congénita, de encefalitis o rubeola; y no dejan de ser determinantes la irradiación, la isoimmunización (RH, ABO) y etiologías desconocidas como el mogolismo (cromosomas anormales), la parálisis cerebral congénita, el cretinismo y anomalías craneales.

El nacimiento mismo es un

momento crucial para el ser humano. Cualquier circunstancia que impida por segundos la oxigenación del cerebro, la hemorragia, lesiones vasculares, que lesionen las células cerebrales, señalarán para siempre su invalidez de pensamiento.

Después de que llega al mundo, hay otras tantas vallas, como la infección del sistema nervioso central, un trauma en ese órgano, las alteraciones vasculares de ese sector, distrofias musculares y convulsiones recurrentes.

Este es, pues, el lenguaje clínico. En el idioma de los padres preguntamos

—¿No hay nada como evitarlo?

—"Lo hay, dice el Dr. Infante. El

Cuando la célula queda construida a medias, un ser humano puede sobrevivir y aún adiestrarse para servir a sus semejantes. Nada se sabe sobre las causas precisas, ninguna hereditaria, en que el veleidoso cromosoma 21 cambia todo el destino de la vida. Viejas consejas para el cuidado de la madre que espera, aún son válidas. Un organismo coordinador deberá aunar los esfuerzos de todos los sectores para usar mejor los medios y los modernos métodos de adecuación.

cuidado de la madre, no sólo en los primeros días de su embarazo, sino en las 8 semanas primeras. Su salud y su estado deben ser atendidos".

—¿El viejo sistema de mucho amor y tranquilidad para la futura madre?

—"Exactamente. Y también prepararse para que el nacimiento tenga mucha atención. Así como el continuo examen durante el embarazo, siguiendo las alternativas. Estar preparado para todo, asegurará que nada pase.

Nosotros nos permitimos, entonces, decirle a cada hombre cuya compañera espera un hijo: "¡Cuidala, porque si no tendrá un hijo retrasado mental!"

Estábamos ya en la puerta para

despedirnos cuando recordamos aquello hondo salido del anhelo paterno:

—Dr. ¿no habrá una droga que cure este mal?

—"No existe — dice rotundamente el Dr. Infante. Aún no se ha encontrado algo que llegue y repare la célula detenida en su crecimiento. Aunque nos llegan cartas preguntando por experimentos que se hacen en Chile sobre esta materia no existe aún ninguna esperanza.

Aún frente a esta célula, el primer adobe de la inteligencia que se alimenta con fruición de proteínas, el hombre no cuenta ni siquiera como asomarse a unbral. Menos a repararla y aprovisionarla".

## UNA ESCUELA CON "ESO"

LA ATENCION de estos niños impedidos, retrasados mentales, o como se les llame, es por ahora demasiado precaria. Existe una urgencia consciente para educadores y médicos, porque constituye un problema también social.

Se contacta en la escuela, en el porcentaje de niños retrasados en sus estudios, que pueden obedecer a esta causa. Y en la vida misma, cuando en el engranaje laboral, la desatención, la falta de memoria, las dificultades de comprensión en el trabajo que se ejecuta, se deben a un grado menor de capacidad cerebral.

En otro sentido, es un deber de humanidad rescatar a quienes sólo con una buena alimentación y atención psiquiátrica pueden recuperar su capacidad de estudio.

O cuando es posible buscar trabajos adecuados a un nivel mental del afectado, mejorar sus posibilidades de rendimiento y, por último, dar adiestramiento para sobrevivir a quienes nunca van a poder hacerlo por sí mismos.

NUEVAS CARRERAS

El Dr. Infante señala que la tarea principal en este momento es preparar el personal docente para lo cual se ha abierto también una nueva carrera dentro de la Universidad de Chile, dependiente de la Facultad de Filosofía, para profesores de Educación Básica, Educación de Párvulos y Servicio Social. La especialidad requiere dos años de estudio y cuenta con especialidades para los niños impedidos, sordos y ciegos. Son 90 egresados este año que deben ir a todo el país, lo que es una gota de agua en el mar.

No es posible dar cifras de cuántos son los niños que es necesario atender en Chile, porque no existe una encuesta de este tipo.

INSTITUCION UNICA

En Santiago existen instituciones especiales, pero sólo una de ellas recibe a los niños de escasos recursos. Es la Asociación Nacional por el Niño y el Adulto Deficiente Mental, del cual forma parte del Directorio el Dr. Infante, con sólo cabida para 50 niños. O bien, digamos 50 seres humanos con alma de niño. Pues puede que su edad cronológica sea de 20 años y su nivel mental de dos años.

El aporte que se les pide a los padres, cuando pueden darlo, es el de la asignación familiar. Lo demás lo aporta la beneficencia de quienes conocen la obra. Como si estuviéramos en 1914, cuando era la única forma de atender la Salud Pública.

Han buscado todos los resortes, para recibir aportes de seguridad en el presupuesto, pero no lo han conseguido. Por lo tanto acuden a los viejos

La acogedora sede, la única escuela que recibe a niños con retraso mental en Iquique, atiende el completo total de asistencia y educación

IR A CLASES: un avance importante

CLINICA de Diagnóstico de la Deficiencia Mental "Juan Sandoval", a cargo del Profesor Hernán Saavedra y un equipo de profesores especializados bajo la tuición del Dr. Jean Cizeletti. Es decir, la Escuela es parte de un complejo asistencial y de preparación de docentes, que deberá tomarse como plan piloto para cualquier programa masivo del mañana.

El Directorio, muy activo, con representantes del Ejército, Carabineros, médicos y especialistas, es presidido por el Presidente del Tribunal Constitucional, Enrique Silva Cimma.

Por todas y muchas más razones, es necesario también pensar que un organismo coordinador de todos los esfuerzos de los médicos, de las instituciones privadas y las del Estado, a través de sus servicios asistenciales, aune los esfuerzos por un solo cauce.

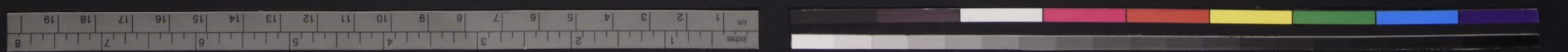
## En el fin del mundo

Kirk Douglas  
Yul Brynner

### UNAS DE LAS GRANDES AYUDAS

del año para el Complejo Asistencial de la Asociación Pro- Niño y Adulto Deficiente Mental es el aporte de las compañías cinematográficas, con una superproducción de E.co Films que se exhibirá con bastante antelación al estreno oficial, el 28 de julio, a las 22 horas, en el cine Gran Palace. Las entradas están en venta en Ahumada 312, of. 236, San Antonio 427, Piso 4° y en los teléfonos 250992 — 41330 y 742613.

Esta vez la película es de Kirk Douglas en el papel del personaje de la obra de Julio Verne "La vuelta del Cabo de Hornos", que en el filme es "El faro del último rincón del mundo". Samantha Eggar y Yul Brynner complementan el trío en las aventuras, que perduran con la misma fuerza, que les dio el inimitable escritor francés de fines del siglo pasado.



EL 18 EN USA

# FIESTA CHILENA DE PATENQUINCHA

Fernando Alegría vino a preparar la presentación de artistas, de películas nuestras, de cerámica y de todo cuanto sea representativo de las artes populares criollas.



Comienzo: va a salir el pajarito...

## ASI NACE UNA SONRISA



¿Qué estás haciendo, Matilde?

OCURRIÓ en Nueva York, cuando Pablo Neruda estuvo allí y dijo cosas bellas de este mundo y del otro, del de la poesía, de la suya y de la de Whitman, un fotógrafo oportuno captó estas imágenes. Aquí está el poeta Premio Nobel con Fernando Alegría, uno de los nombres que se da para el próximo Premio Nacional de Literatura. Pablo estaba de jockey y Fernando sólo con sus cabellos. Entonces, Matilde facilitó su gorro tejido, a la vez que ella buscaba otro cubrecráneo que a los posantes les resultó divertido. Así nació esta sonrisa literaria, que publicamos en forma exclusiva.

CUANDO A UNO le dicen "por aquí anda Fernando Alegría" es preciso darse a la tarea de ubicarlo. El teléfono de su departamento de la calle Merced no sirve, porque su huésped sale muy temprano a "recorrer la costa". Esto es a concertarse con artistas, escritores, secretarios, subsecretarios y presidentes de instituciones literarias. Este quehacer le lleva mucho tiempo. Ahora trae un plan ambicioso para hacer del 18 de septiembre una gran fiesta chilena en Estados Unidos.

—Lo celebraremos en Washington, Nueva York, San Francisco, Los Angeles. Realizaremos un festival de cine nuestro, a base, especialmente, de largometrajes de Miguel Litín y Helvio Soto. Además, televisión y documentales. Esto lo haremos porque Chile obtuvo importantes premios en el Festival de Leipzig, en 1971. Queremos dar a conocer la producción tan valiosa de los departamentos de cine de la CUT, de las universidades de Chile, Técnica, Católica, etc. Se incluirá, también, el filme de Saul Landau "¿Qué hacer?", que aún no se ve en Chile. Se trata de la producción política más valiosa que se ha hecho en nuestro país por cinematografistas extranjeros. La música fue compuesta por Country Joe Mc Donald. Por otra parte, existe especial interés en Estados Unidos por conocer el documental de Patricio Guzmán, "Un año"; así como el documental de la visita de Fidel Castro a Chile.

### UN PROGRAMA AMPLIO

Durante la Semana Chilena habrá de todo. Fernando Alegría pretende que todo cuanto de importancia se hace acá en materia artística sea conocido por el pueblo norteamericano. El programa es amplio y nutrido. El musicólogo Juan Orrego Salas dará una conferencia-concierto en Washington, ilustrada por el pianista Mario Miranda. Llevará una exposición de Artesanía Popular, con objetos de Isla de Pascua, trabajos de las tejedoras de Isla Negra, cerámica de Quinchamalí, greas de Pomaire, chamantos de Doñihue, mimbrería, cestería, etc.

—"Haré lo posible -dice- por presentar a un ballet folklórico a nivel de Aucamán. El año pasado tuvimos las visitas de Rolando Alarcón y Nano Acevedo. Ahora recibiremos a Isabel y Angel Parra. Haremos entrega al Kennedy Center de Washington de una escultura en cobre del artista Juan Eguenu, regalada por nuestro Gobierno".

Por cierto que toda esta labor que Fernando Alegría realiza en la Unión sugiere una pregunta ¿en qué campo alcanza mayores proyecciones?"

—"Se han establecido estrechos vínculos entre importantes universidades estadounidenses. La causa del Gobierno de la Unidad Popular se manifiesta en la creación de los comités de solidaridad con Chile, que partieron en la Universidad de Wisconsin, y que ahora se palpa en todos los centros universitarios más relevantes de los Estados Unidos. Debo destacar que esta labor de proyección universitaria ha sido el fruto de un trabajo en equipo, en el que han participado, activamente, el Embajador Orlando Letelier, quien ha dado conferencias y ha participado en foros en Nueva York y en Washington; y otros compañeros, como Pablo Valdés, Fernando Bachellet, Patricio Rodríguez y nuestro Agregado de Prensa, Andrés Rojas Wainer".



El gesto es de sorpresa, dientes al aire...



Y al final una casi carcajada...

# CARLOS HERMOSILLA: EL SORTILEGIO DEL GRABADO

## ¿FUTURO PREMIO NACIONAL DE ARTE?

Cuando un artista llega al lugar preponderante a que ha llegado Carlos Hermosilla, pudiera pensarse que ir a su encuentro es tarea difícil. La fama suele trocarse al hombre más sencillo en un hombre de personalidad ficticia y de modales impostados.

No sucede así con Hermosilla. El grabador chileno es conocido en varios lugares del mundo por su extraordinaria labor artística, pero su esencia es la de siempre: sencillo, jovial y tremendamente humano.

Llegar hasta él cuando está impartiendo sus clases en Bellas Artes significa atravesar el exuberante y poético paraje que rodea al palacio municipal y que una vez al año sirve también de marco natural al Festival de la Canción de Viña del Mar.

Para el artista, hacer cultura popular, llegar al pueblo a través del arte, significa antes que nada buscar los medios efectivos para la intensiva difusión de la obra. Significa alcanzar la práctica de técnicas que hagan factible, a bajo costo, la multiproducción de la labor artística para que ésta llegue a las masas.

A juicio de Hermosilla, el arte del grabado es una de las expresiones que debería usar el artista que vive un ideal social y comprende sus deberes para con su pueblo y su país.

De una plancha de madera o de metal, en la que se ha grabado la obra, se sacan muchas copias que pueden llegar a los ámbitos más diversos, formar parte de colecciones en distintos museos o participar en numerosas exposiciones simultáneas. Debido a ello, el grabado es un arte con grandes ventajas para la difusión masiva de la cultura.

Carlos Hermosilla, genuino artista popular, se inició en las técnicas litográficas

cas siendo niño, al incursionar en el pequeño taller de su padre. Su infancia es un mosaico de recuerdos en el que se alternan las precoces creaciones que iba plasmando en las murallas y veredas, con el aroma a las tintas impresoras que emergían del taller de su padre. Aunque su labor allí no era propiamente artística, ejerció todo aquello que guardaba relación con las técnicas de litografía y que para él significaban una tarea artesanal obrera.

Contemplar la obra de Hermosilla es no sólo captar la belleza, sino también el contenido del mensaje. Profundos contrastes de blanco y negro en sus grabados, extrañas sinuosidades y relieves que denuncian una percepción extraordinaria y una riqueza espiritual que logra transmitir no sólo los rasgos visibles, sino también el rasgo esencial del espíritu sufrido de nuestro pueblo. Rostros famélicos, que más allá del rictus y de los surcos de la piel, respiran su verdadera angustia existencial.

El arte del grabado empezó ya hace más de quinientos años. Se dice que el grabado fue el padre de la palabra y de la imagen impresas. A pesar de ser un arte tan antiguo, es una expresión empleada por escasos artistas en nuestro país.

El grabador porteño, nacido en Cerro Toro, acusa la fascinación que ejerce sobre él la tierra natal, cuando entrega una vasta colección de grabados en los que parecen cobrar vida los cerros eslabonados de Valparaíso, con sus ropas tendidas al viento y sus callejuelas torcidas.

La maravillosa inocencia en los ojos de sus rostros de niños, la miseria de algunos de los hombres de nuestro pueblo, ancianos de piel curtida, los típicos

ascensores resbalando lentamente por las laderas de los cerros, se vuelcan en sus trabajos de madera y de metal.

Hermosilla selecciona las maderas precisas que puedan traducir sus expresiones. Vetas, nódulos, tramas defectuosas, todo ello le ayuda a expresarse. Una simple cuchilla afilada le basta. Un clavo o un punzón son elementos suficientes para lo que el artista quiere expresar a través de la madera.

Hay un arte previo al grabado, a la pintura y a todas las artes plásticas — expresa Carlos Hermosilla— Me refiero al dibujo. Es como la práctica diaria del pianista. El dibujo necesita la experiencia y la práctica diaria de los artistas. Puedo decir que en el ambiente en que me desplazo hay muchos artistas, algunos de ellos con cierto prestigio, que no dibujan, o dibujan muy poco. Nunca falta, en alguna parte del día o de la noche, un instante en el que se pueda trabajar con unas cuantas hojas de papel modesto, con un lápiz, una pluma, el pincel o los plumones. En fin, tantos tipos de tinta o de pigmentos con los que pueden hacerse verdaderas obras de arte.

Vastamente conocida, la obra de Hermosilla ha sido expuesta en varios lugares de América. Durante una muestra realizada en Bogotá hace algunos años, el entonces embajador de la Unión Soviética en Colombia compró su primer grabado de gran tamaño, denominado Stalingrado. Esta obra fue inspirada precisamente durante los días de la larga batalla de Stalingrado en la segunda guerra mundial.

Sus obras se encuentran en los museos de Moscú, Stalingrado, Polonia, Checoslovaquia, Washington y América



ANGELA DAVIS. Xilografía de Carlos Hermosilla.

### Por MYRIAM PHILLIPS

Latina. En noviembre del año pasado se hizo una muestra de todos sus trabajos en el Museo de Arte Contemporáneo de Santiago. En aquella oportunidad recibió de manos del Presidente Allende, la distinción "Artista del Pueblo".

Entretanto, Hermosilla sigue su trayectoria ascendente, trabajando su extraordinaria veta que le mantiene rodeado de bosquejos. Alterna su labor creativa con la actividad docente, y su sueño es estimular a sus alumnos para que sigan por la hasta ahora solitaria senda del grabado.

## UN SALUDO SEMPITERNO



satélites en torno de este astro, hombre cabal, artista hasta lo recóndito de su ser, capaz de captar en el blanco y negro de una imagen fotográfica una belleza difícil de expresar tan acendradamente como él.

Durante años hemos estado junto a él en los agitados afanes del periodismo. Su cámara fotográfica, magistralmente transformada en elemento artístico supremo en sus manos, dio a conocer la visión de Chile a sus compatriotas y difundió sus bellezas en el extranjero. Le hemos visto en el Perú, usando ingenio para captar la imagen de indios que no se dejan fotografiar, cuando él los inducía a mirarlo con ojos ávidos preguntándose para sus adentros "¿qué estará haciendo este huaina?" al verlo enfocar al lado opuesto de ellos y, por el contrario, con doble objetivo, tomar su imagen en su más desaseada versión.

Algo de mago había en él cuando, en el mismo Perú, en el interior de un antiguo templo colonial limeño, de altar, paredes, escabeles en maderas talladas bellamente, aunque sin luz para la foto, tranquilamente sacaba de su cartera una especie de delgada mecha, encendiéndola, y produciendo un esplendor encogedor por más tiempo del suficiente para encerrar en su cámara varias vistas de aquellas maravillas.

Cuando una revista llamada Zig-Zag alardeaba en su blasón con legítimo orgullo ser la más antigua del habla castellana, Mario Vargas Rosas recorrió toda nuestra América extrayendo para la posteridad su más recóndita esencia y, maestro de su arte como era, jamás alardeó de nada de ello; pero la impresión gráfica queda enalteciéndolo como se merece. Quien hoy día necesite recurrir a imágenes e ideas del próximo pasado de la América nuestra, irrevocablemente tendrá que recurrir a Mario Vargas Rosas. (No quiero negar que yo siento un indecible orgullo en mencionar su nombre, como han de sentirlo tan ahincadamente sus otros planetas —perdón, planetas—, Franklin Quevedo, Jaime Atria, los hermanos Cabezas, Roberto Muñoz, su compañero de labores y artista del dibujo Lorenzo Villalón, como lo sufre en sí mi colega de años y años y colega de Mario, este cabal, conspicuo cronista de la vida y sus afanes, que es Orlando Cabrera Leyva.

funciones de la ENAP? No creemos que nadie lo pueda hacer. Se precisa un don innato de hidalgüa, un sentido hereditario de nobleza, un saber lo propio y lo incorrecto, un caudal de simpatía, de compenetración, de identificación con lo que es y lo que no debe ser, que dificultosamente podrá ser hallado.

Tenemos el convencimiento de que Mario hizo surgir el petróleo en Chile con su sola fuerza intrínseca, la de su personalidad poderosa, pero placidamente recóndita, imponiendo acción para que Chile llegara a ser dueño también de un esencial combustible que moviera las ruedas de su progreso. Silenciosamente, tras él, le sabemos a su hermoso bibelot, el de aquella mujercita tan integralmente parte suya, que ni siquiera quería hacerse sentir, pero que estaba siempre presente: la compañera esposa de todos sus días, doña Zulimita Undurraga. La pena de ella la sentimos como propia.

Ahora, Mario, Marito, don Mario, este día, mañana, días tras día seguirás con nosotros en el ritual de perpetuación patri y para todos nosotros, que ya seguiremos tu camino, dándote un ¡salud! que significa salutación perpetua.

REYNALDO LOMBOY

## A MARIO VARGAS ROSAS



# CAMBIO DE SIGLO

**CAMBIO DE SIGLO** es un curioso y hermoso libro de Fernando Alegria, editado, en bajísima tirada de ejemplares, por Che Ediciones de Nueva York. Compaginado en inglés y castellano, constituye una verdadera joya que el autor ha distribuido entre un reducido grupo de amigos.

Cambio de Siglo resulta, como toda la obra de Alegria, sorprendente por la originalidad de su concepción poética. Revista Dominical pública, con la debida autorización, integramente su contenido, excluyendo las páginas en inglés, que reproducen las mismas ilustraciones que aquí se reproducen.



Millones de personas (sin contar a los ancianos que presenciaban la guerra desde sus hamacas) cantaban himnos y fumaban su papa molida. Sobre las marquesinas bailaban muchachas con máscaras de vidrio. Sonaban las marimbas, los cantantes se enchufaban a las guitarras, las matronas del país exhibíanse de frente, los hombres se desnudaban en sitios inesperados y, abrazándose, se fotografiaban. Se acabaron las casas. Por las ventanas entraban y salían: Cruzados de San Jorge, pajes, magos, piratas, barberos, soldados del 14, toreros, embalsamadores. Por las praderas del mundo creció la yerba dorada de Acapulco y en los atardeceres, mientras ardían los campos, nubes de marihuana colgaban de los bellos de las vacas y de los ciervos, envolvían a los conejos y a los ciervos, y un rumor de amor cundía a sotto voce.



En otro lado, la gente intercambiaba sus mujeres, compraba cascabeles, saludaba la salida del sol, detenía los trenes, visitaba las cárceles, dormía en los altares, confundía los colores.

Los asesinos saltaban de las torres, de los árboles, de los autos en movimiento, mataban a golpes de cadena, descuraban con cuchillos de piedra, blandían osamentas de burro.

## ORDENES DEL GOBIERNO:

"Las personas sin pelo que conserven su empleo y su señora y vivan en el pasto, rodeados de árboles floridos, pero defendidos por perros policiales, podrán entrar a los bancos. Se les reconocerá por su amor a la bandera, por el olor y sus enfermedades. Comerán los animales que deseen, crudos o cocidos, se conservarán embotellados y gozarán de pensiones a la medida de su astucia."

Por otra parte: "Bala con los peludos".

A este pronunciamiento, los peludos respondían: **Bala con los pendejos!**

3



Los aviones perdían el rumbo y aterrizaban en Cuba. Se acabó el alcohol. En un comienzo, las mujeres se pusieron pantalones de colores, después se sacaron los pantalones y se pusieron un pañuelo en la cintura. Los hombres no sabíamos que hacer: nos dejábamos barba, nos desvestíamos en el teatro, pero no nos atrevíamos a salir con minifalda. El país se movía de un lado a otro, complacido, abría valseando la edad de oro. Se acabaron las esposas. Los hijos se engendraban de pie. Las universidades funcionaban en el suelo.

4

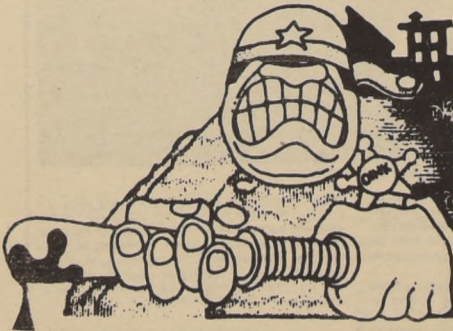


Las gentes comenzaron a desvestirse, a dejarse crecer el cuerpo, a hablarle a Dios, a negar la cantidad del dinero, el poder de los ejércitos, la pureza de los estadios, la inocencia de la policía; empezaron a salir en hordas por los parques, rezando y cantando, tocando timbales y tambores. El gobierno reunió a los obispos. Se les consultó de prisas. No hay razón para alterarse, opinaron. Los gerentes, generales y comisarios pidieron acción. Las gentes respondieron con el pelo.

1



7



2



5

Ocurrieron cosas extrañas: las personas que se lanzaban de los puentes no caían. Se vaciaron los hoteles. Aparecieron multitudes de ballenas en las playas. Un día entró a un banco un hombre en camiseta, con mucha melena, barba y sin zapatos. El gobierno tomó medidas: a los policías les puso gases en la boca, balas y revólveres en la cintura y los lanzó a luchar contra los hombres en camiseta y sin zapatos que entraban en los bancos. Las muchedumbres se sentaron encima de los policías.



¿Y CERAMICA? Por supuesto.

# UN ARTESANO LLAMADO MIRO

Por MARINA LATORRE URIBE

En el Museo de la Solidaridad con Chile, próximo a entrar en funciones en el colosal edificio de UNCTAD III, estarán presentes los artistas más famosos del mundo. Son aquellos que comprendieron el profundo estilo chileno de lucha por su liberación nacional y en un gesto único en la historia cultural del Tercer Mundo, decidieron obsequiar cada uno, una obra maestra, Joan Miró, el gran pintor español, no podía estar ausente. Su envío es una tela cuyo valor intrínseco equivale a la mitad de lo que costó construir la sede de la Conferencia para el Comercio y el Desarrollo.

araña, olivos, cactus, los grandes hongos maléficos que brotan en la noche. Miró ha dicho "la más pequeña cosa en la naturaleza es un mundo. Todos mis temas los encuentro en el campo o en la playa: trozos de ancla, estrellas de mar, tablas y cañas de timón, todo aparece en mis composiciones, lo mismo que las caprichosas cabezas de los hongos y las setenta y siete formas de la calabaza".

Para el artista tienen valor los grandes paisajes solitarios, los estucos manchados de moho, las huellas de las patas del perro, las espigas de los cardos, las cortezas de los árboles, el halo del sol, la tierra, los caracoles, cada útil, cada animal, cada cosa. Nada desdén a su ojo de creador, porque para él

sencillas cosas de la vida, el arte popular y el folklore.

### PARA HEMINGWAY.

Todo este mundo tratado como entidad estética se va depurando más tarde hasta llegar a la abstracción. Se insinúa ya en sus primeras obras como La Masía (La Granja), lienzo empezado en Montroig en 1921 ante la propia naturaleza, continuado en Barcelona y terminado en París en 1922. Fue comprado en esa época en cuotas mensuales por Ernest Hemingway. Esta obra de Miró se conserva hoy en la casa que el escritor norteamericano tenía en La Habana y que está convertida en Museo para el

A pesar de que a veces la obra de Miró es abstracta, el pueblo entiende y la ama por ser básicamente una expresión popular. Es alegre, sonriente, es un arte enraizado en sus fuentes nativas de las que el artista no se ha separado nunca.

### ARTISTA UNIVERSAL.

Nadie duda hoy del valor universal de su obra. Está en los mejores museos del mundo. Decoró el Palacio de la Unesco en París en colaboración con su amigo ceramista J. Llorens. Artigas. Hizo allí murales en relieve con la técnica de la cerámica.

Miró ocupa medio siglo de vida dedicada al arte. Le gusta llamarse a sí mismo artesano. Trabaja en su taller claro, limpio como un quirófano. Le gusta alinear los pinceles, ordenar los colores, los que mantiene en un orden impecable. Los materiales que emplea: telas, cartones, placas de cemento son trabajadas incrustando en ellos pastas que se filtran por los poros. Luego los rasca, los pule, barniza a trozos. Hace con ellos curiosas mezclas de materiales juntando diversas técnicas. Nada es improvisado. Confesó una vez: "Demoro mucho en hacer un cuadro. Madura en mí durante semanas. Cuando se realiza en la tela, ya todo se ha hecho en mí subconscientemente. Quiero dar el objeto su alma y su magia".

### EX MUJER DE PICASSO. HABLA DE MIRO.

Francoise Gilot en su libro "Vida con Picasso" cuenta de una visita que les hizo Miró en Vallauris pasando allí dos semanas. Dice que a pesar de su sonrisa angelical y sus modales finos era tan reservado que hasta resultaba misterioso. Nunca hablaba de sí mismo, ni de sus éxitos. Mientras Picasso charlaba sin parar, Miró se mostraba feliz dejándolo hablar por los dos.

Con Picasso son amigos desde siempre y éste conserva, en la bóveda acorazada de un banco, los primeros cuadros de Miró.

Por eso, es conmovedor el regalo de los artistas que forman el Museo de la Solidaridad. Las obras que donaron no son el producto de la improvisación, sino que llegaron con ellas todos los acontecimientos de la vida de cada uno y el estudio y el trabajo destinados al servicio del arte y sus ideales.

interior el asunto de Interpol a la policía de Caracas sobre la posibilidad de que 31 cuadros de Renoir, Corot, Manet, Utrillo y otros pintores robados en París hubiesen sido llevados a Venezuela. El cable agregaba textualmente: "Los cuadros de los famosos autores robados por delincuentes en la noche del 24 de junio pasado de una residencia de la Avenida Maunoury, de París, están valorados en medio millón de dólares".

Fernando Colina Báez, delegado de la Interpol en esa capital, dijo que los policías de otros países latinoamericanos también han sido informados; que se ha alertado a los dueños de galerías, compradores habituales de obras de arte y a los controles aduaneros, a los que se han enviado reproducciones de las obras desaparecidas.

Hasta hace poco los ladrones de tesoros artísticos no habían reparado en nuestro país. Sin embargo habrá una buena tarea de ahora en adelante para nuestra policía. La donación de artistas del mundo al Museo de la Solidaridad con el Gobierno Popular de Chile, puede estar en la mira de los ladrones de obras de arte.

La exposición permanecerá largo tiempo en el Museo de Arte Contemporáneo. Ahora está instalada en el edificio de UNCTAD donde se mostrará en forma permanente en unos días más. El Presidente Allende dijo: "Será el primer Museo que, en un país del Tercer Mundo, por voluntad de los propios artistas, acerque las manifestaciones de la plástica contemporánea, a las grandes masas populares".

Los artistas quieren que sus creaciones estén donde su acceso al público sea el más amplio y las condiciones de apreciación sean las más fáciles.

Entregaron sus obras — declararán — sin ningún partidismo político o sectario. Si hay política en su acción dicen: es política en el más alto sentido del vocablo, es decir, en un sentido eminentemente ético, humanista y libertario.

Entre los cientos de obras de arte que hoy están en la UNCTAD hay una que tiene la mitad del valor del edificio. Es la del gigantesco artista español Joan Miró.

### ASOMBRO MARAVILLOSO.

Nació en Montroig, Terragona, el 10 de abril de 1893. Su padre era un sencillo relojero. Desde su infancia estuvo cerca del arte popular catalán conservando hasta ahora el maravilloso asombro de la infancia. El mundo de su madurez estará ligado para siempre a ese mundo infantil que nutre hasta hoy su creación artística: la península ibérica, las Baleares y Cataluña.

Cuando se habla de la "atmósfera Miró" se piensa siempre en ese mundo insólito y sorprendente de luna, telas de

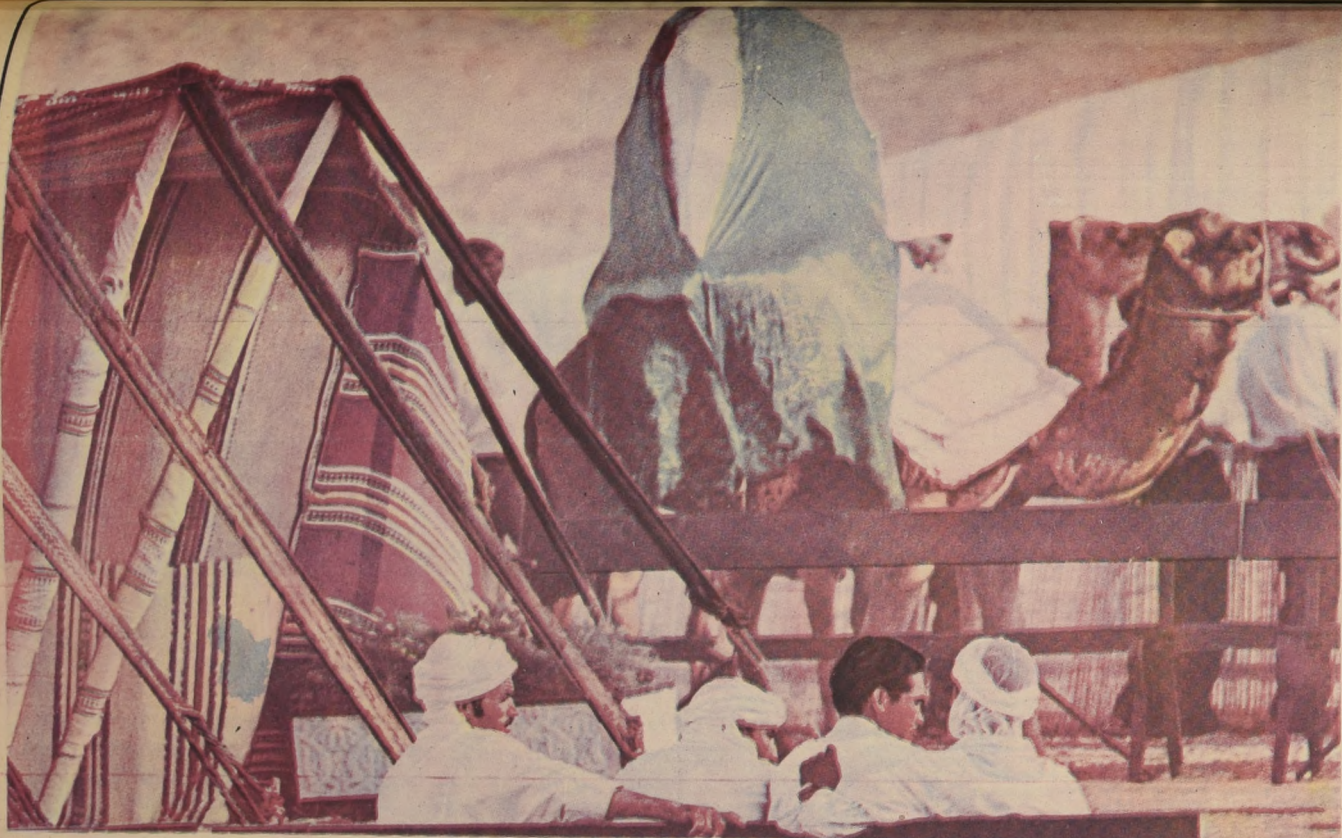












→  
**¿Volvemos a Estambul?**  
 Aliéndon mi invitación.  
 "Estábamos en Estambul atrapados por las gentes y el paisaje, la urbe viviente y los países socialistas en nuestras narices. Bulgaria, Yugoslavia, Hungría. Partimos hacia allá. Nos impresionó. Las viejas y nuevas concepciones, pero más que todo la magnífica hospitalidad de estos pueblos, al saber de nuestra procedencia."  
 "Hubiera nos hecho lo imposible por seguir a URSS y China. Pero... se necesitaba dinero para pasajes de avión y otras cosas."  
 "Solo India, donde existía nuestra última Embajada, era factible tomando la vía de los hippies. Hacia allá, a dedo, nos dirigimos, hasta toparnos con Benares."  
**¿Por qué Benares?**  
 "Nos habían anunciado que tendríamos el choque auténtico con lo desconocido, y no fuimos defraudados. Cada religión dejó su dibujo, su factura arquitectónica. La visión total es la de una ciudad montada sobre diferentes niveles, y cuyas bases son escaleras que ensayan diferentes proporciones en los templos musulmanes, los lugares de la primera predicación de Buda o los santuarios hindúes hechos para admirarse."  
**EL RIO SAGRADO**  
 La casa-habitación allí no tiene importancia como no lo tiene la vida ni la muerte.

# DOS MIL FOTOGRAFÍAS "A DEDO"

LOS OASIS y las ciudades argelinas cuentan con una arquitectura de autenticidad con la naturaleza del suelo y su gente, ahora incorporados a la electricidad.

Todo el paisaje lo domina el Ganges, adonde es necesario llegar una vez en la vida y ojalá allí morir. También desde el punto de vista urbano, el Ganges decide la estructura de la ciudad.  
 ¿Y la nueva India?  
 "A Benares no llega el remezón refrescante de lo que agita Indira y por lo que murió Gandhi. En estos días, aún el hombre a orillas de ese río, espera apiñado en millones de sus congéneres."

ante el río sagrado. Se reencarnará en una casta superior, y llegará al Nirvana, donde la nada proporciona todo". Allí a 40 grados de temperatura en el Ganges.  
 Allí no importa el hambre, la sed, ni la soledad humana. Ni la cremación de algún congénere o de la sagrada vaca, cuyas "deposiciones" no huelen precisamente a rosas.  
 Pero estos muchachos se sentaron junto a ellos buscando la "intima comprensión". Pero llegaron a la conclusión que de igual manera para sentir habría que tener un sedimento de siglos, como un sello oriental, en lo profundo del pensamiento.  
 Fue precisamente allí en Benares donde se preguntaron cual sería el extremo del hombre. El antipoda que siente y piensa que todo está en esta vida y hay que conseguirlo, para atrapar una felicidad tangente. Estaba muy arriba en el continente europeo, y brillaba en la noche polar con el nombre de Estocolmo.  
 Camiones, autos, trenes, a dedo, a la buena y a la mala, los llevaron en el tiempo sin cuenta, al destino elegido.  
 Allí tuvieron que trabajar para subsistir, y era precisamente el otro mundo en donde el hombre cuenta con el mejor standard de vida. La mecanización y la aspiración sin límites a lo mejor, sin la angustia de perderlo todo.  
 En el terreno que ellos buscaban, las áreas verdes orimando en una urbanización organizada, una metrópoli descentralizada, cuyas ciudades satélites se bastan a sí mismas.  
 La mantención de los viejos palacios e edificios de madera medioevales incorporados a nuevos conceptos, mantienen la dignidad del paisaje.  
 En el efervescente vivir de Suecia tomaron conciencia del futuro. Era mejor volver al país y retomar el camino de los estudios, conseguir el título para volver a partir.

Por lo tanto, reunieron pesitos lavando platos, vendiendo sangre andariega en los Bancos de la Cruz Roja, para tomar el camino de España a Chile. El dólar que les faltaba para los pasajes lo puso la madreleña secretaria de la Línea Aérea española.

Son muchas las cosas que aprendieron, y que no están en los libros. En lo profesional, por ejemplo. Como Le Courbussier que levantó en India la ciudad de Chandigar sin lograr jamás atrapar el paisaje que le rodea. La diaphanidad que buscó en su arquitectura luminosa no surge del adobe y el barro que la sustentan.  
 Que las habitaciones del Oriente hindu no están hechas para el hogar. Que los templos, algunos son para atrapar al hombre, otros, para colarse por encima de ellos.  
 Que la sociedad organizada nórdica ha llegado a considerar que nadie posee a otro, sino que comparte con otros seres humanos, sean hijos, padres, hermanos. De allí que la mujer este verdaderamente liberada.  
 Que la mujer árabe es una incógnita. La arquitectura misma dispone que ella viva en un ático de cualquier residencia como en los tiempos de "Las Descantadas", de Pierret Loti, y se tape el rostro en la calle. ¿Se trata de un ser al que hay que proteger, porque es superior o porque simplemente da placer?  
 En cuanto a la pornografía de Suecia, pasada la racha en que se abrieron todas las compuertas, está en manos de los italianos para un fructífero turismo.  
 ¿Chilenos en Suecia?  
 "Todos llegan al Café Ricardo, en Estocolmo. Y se llaman El Verdura El Sabroso, El Cóndor, Pasa, El Dos en Uno, El Paloma. Nosotros éramos los "indios", porque no dejábamos de hablar de India. Los verdaderos nombres jamás se conocen. Estos "indios" ahora trabajan día y noche en charlas y exposiciones, además de los estudios, con un taller en que hacen murales y fotos de guaguas, en Armando Carrera 5126, fono 271438.  
 Porque para el futuro tienen una cita en Iphashan. Tal como en los cuentos de Kypling.



EDUARDO FEUERHAKE y Antonio Yashan con sus tesoros: miles de diapositivas.



**LENGUAJE NUEVO.**  
 El altiplano andino es un puente cerca de las nubes, para un plan que ha de superar, cada día más, las barreras invisibles que levantan acuerdos y convenios de vieja factura. El plan de complementación andina es la meta para hablar un idioma común, atado al esqueleto monumental de nuestras montañas.

**EL TEMOR DE AMARLOS**

**UN ARTESANO LLAMADO MIRO**

**nd** la nación dominical  
 Santo Domingo, Domingo 23 de Julio de 1972

**CUANDO LOS TURCOS SE PUSIERON SOMBRERO**

